

110^{年度}
家扶年報

好家 2021
TFCF
再有你



Love的接力

PAY THE LOVE FORWARD



從鄉間到城市，從部落到離島
我們深入台灣的每個角落，足跡漫步368個鄉鎮市區
從台灣跨越蒙古大漠、吉爾吉斯、瓜地馬拉，飛越幾千萬公里
透過認養將「愛」散佈至全球，一起「用愛串起世界兒童的微笑」



- 1 台灣 Taiwan
2 蒙古 Mongolia
3 吉爾吉斯 Kyrgyzstan
4 中國 China
5 柬埔寨 Cambodia
6 越南 Vietnam
7 菲律賓 Philippines

- 8 印度 India
9 斯里蘭卡 Sri Lanka
10 泰國 Thailand
11 印尼 Indonesia
12 約旦 Jordan

- 13 史瓦帝尼 Eswatini
14 幾內亞 Guinea
15 衣索比亞 Ethiopia
16 肯亞 Kenya
17 烏干達 Uganda

- 18 甘比亞 Gambia
19 塞內加爾 Senegal
20 尚比亞 Zambia
21 獅子山國 Sierra Leone
22 莫三比克 Mozambique

- 23 多哥 Togo
24 貝南 Benin
25 布吉納法索 Burkina Faso
26 馬利 Mali
27 迦納 Ghana

- 28 瓜地馬拉 Guatemala
29 巴西 Brazil
30 宏都拉斯 Honduras
31 厄瓜多爾 Ecuador
32 墨西哥 Mexico
33 玻利維亞 Bolivia
34 巴拉圭 Paraguay
35 尼加拉瓜 Nicaragua

Contents

目錄

04	善的循環 一起陪著孩子並肩前行 The Cycle of Goodness - Walk Side by Side with Children
06	深耕台灣 - 國內兒童服務 Domestic Children Services
32	國際兒童服務 International Children Services
48	2021 年大事紀 Key Achievements
52	財務徵信 Financial Statement
62	簡史 Brief History



家扶基金會是一個關懷弱勢兒童少年及其家庭的國際性非營利組織，運用社會工作的專業方法，讓兒少享有家庭妥善的照顧、身心安全的保護、健康成長的環境、充分受教育的機會，快樂學習的生活，期待兒少自立後能夠帶著大家的愛展翅飛翔。

Taiwan Fund for Children and Families is an international nonprofit organization that provides assistances to vulnerable child & youth and families. Through our professional social work services, we hope that our next generation can be taken good care of, be kept away from danger, grow up in healthy surroundings, receive proper education and lead a happy learning life. We look forward to seeing the self-reliance child and youth spread their wings and fly with people's love.



董事長

趙犁民

Chairperson, Li-Min Chao

趙犁民 Li min Chao

善的循環 一起陪著孩子並肩前行

2021 年 COVID-19 疫情持續在全球擴散，5 月台灣更一度進入三級警戒，是最嚴峻、也是最不安的時刻，各行各業也嚴重受到衝擊，但我們卻看見了台灣人最堅強的韌性與最溫暖的善行。

疫情，首當其衝是經濟和社會資本薄弱的家庭，無力因應其造成的影響，在艱困的時刻，感謝每一位提供支持協助的你們，讓我們持續提供服務，降低弱勢家庭的衝擊。我們帶著大家的善心，啟動三安計畫「安家、安學、安心」，提供急難救助、民生物資、防疫箱、平板 / 筆電等資源，讓家庭能夠穩定疫情下的生活需求、讓停课的孩子也能夠安心參與線上課程。

我們也持續落實讓經濟弱勢兒童獲得妥善照顧及充分受教育的機會，接受桃園市政府委辦設立第三所非營利幼兒園「桃園市國強非營利幼兒園」，投入更多專業資源，持續為兒童共同建構一個健康安全的成長學習環境。2021 年為實踐永續發展目標，我們更以「五國國際發展項目水資源方案」，榮獲台灣永續能源研究基金會「TSAA 台灣永續行動獎 -SDG1 消除貧窮」金獎肯定。透過為全球缺乏乾淨的水資源人們，架設硬體和儲水器具，提供穩定且安全的水解決方案，同時也提供在地創業和就業機會，讓他們得以打破貧窮循環。

「經濟扶助」和「兒童保護」兩大核心工作，提供國內孩子及家庭經濟扶助、兒少保護、家庭處遇、親屬 / 寄養 / 機構安置等服務方案，全年受益的家庭及兒童人數約 6 萬 5,299 戶、10 萬 3,619 人。未來我們會繼續加強兒童權利公約理念的實踐、落實疫情三安計畫、深耕社區、拓展社會企業、創造國際服務影響力。謝謝每一位曾經參與過家扶的您，種下希望的種子，善的循環，讓我們一起陪著孩子並肩同行。

The Cycle of Goodness - Walk Side by Side with Children

In 2021, the COVID-19 epidemic continued to spread around the world. Taiwan moved into the nationwide level 3 of COVID-19 alert in May which was the most severe and disturbing moment. The outbreak caused a huge impact on people from all walks of life; in the meanwhile, we have experienced the strongest resilience and warmest benevolence of Taiwanese.

Families with the lack of economic resources and social capital are the first to bear the brunt of the pandemic. They are unable to cope with the impacts of COVID-19. In difficult times, we would like to thank everyone who provides support and assistance, and helps us continue providing services to reduce the impacts on vulnerable families. With the goodness from the public, we launched the Life Reconstruction Service Plan with "Support Package, Learning Program and Parenting Plan" to provide emergency assistance, livelihood materials, epidemic prevention packages, tablets/laptops and other resources to meet the living needs of vulnerable families. So, the students who suffer from the suspension of classes can participate in online courses.

We also continue to implement services for underprivileged children to receive proper care and adequate education. We established the 3rd non-profit kindergarten "Taoyuan Guociang Non-profit Kindergarten" commissioned by the Taoyuan City Government. We have invested more professional resources and created a healthy, safe and secure learning environment for children. In addition, in order to implement the Sustainable Development Goal, TFCF carried out the Water Resources Program in five countries and was recognized by Taiwan Institute for Sustainable Energy (TAISE) and awarded a gold medal of SDG1 No Poverty category at the 2021 Taiwan Sustainability Action Award (TSAA) in 2021. By setting up hardware and water storage devices for people around the world who lack access to clean water, we provide them with the stable and safe water. At the same time, we also provide employment opportunities to the local communities to break the cycle of poverty.

Both Livelihood Supports and Child Protection are TFCF two main service programs. We provide domestic children and families with financial assistance, child protection, family intervention, and relatives/foster care/institutional placement services, etc. There were 65,299 households and 103,619 persons benefited throughout the year. In the future, we will continue to strengthen the understanding and application of the Convention on the Rights of the Child (CRC), implement the Life Reconstruction Service Plan, dedicate the community development, expand social enterprises and maximize international influence. Thank you to everyone who has participated in TFCF programs and planted seeds of hope to kick off the cycle of goodness. Come and let us walk side by side with children.

深耕台灣

國內兒童服務

Domestic Children Services

家扶基金會自 1950 年在台灣開展兒童福利服務工作，秉持著對貧困家庭兒少的關懷與使命，持續提供個別化及在地化的深耕服務，陪伴兒少及家庭走向穩定的未來。

Taiwan Fund for Children and Families has started children welfare service in Taiwan since 1950. We have adhered to the mission of caring children & youth from disadvantaged families. We continue to provide individualized and localized services as well as accompanying children and their families to move towards a stable future.

國內自立兒童數累計

The cumulative total of domestic self-reliant children

237,187 名

2021 年接受服務國內兒童數

The number of served children in 2021

103,619 名

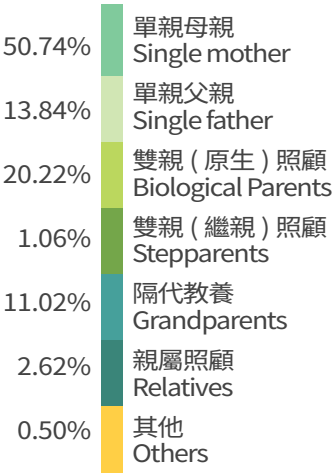
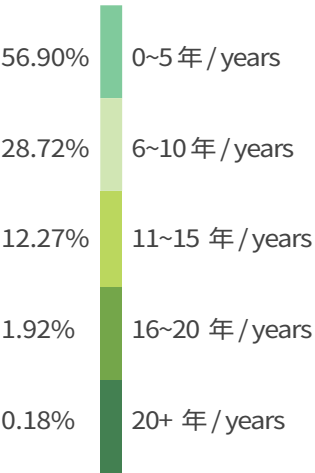
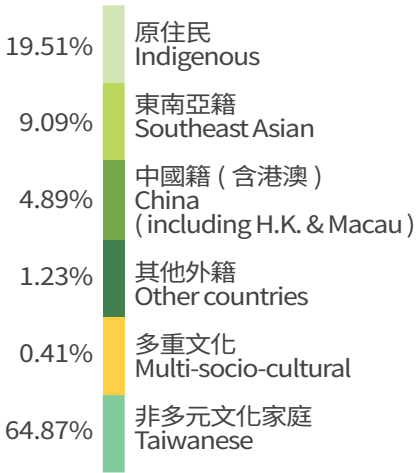


貧困兒童少年家庭扶助服務

Assistance Services for Children & Youth and Families in Need

家庭扶助服務從單純的經濟扶助、實物發放，發展出多元的服務方案，使兒少與庭在基本生活獲得穩定外，也能發展出自身潛能與天賦，進而有邁向自立、翻轉生命的機會。

In addition to providing financial and in-kind assistance, we also developed a variety of services to help children and their families stabilize their lives and develop children's potential and talents. We hope all children move towards self-reliant and have opportunities to flip their life.



2021 年新扶助家庭戶數與童數
The number of new assisted households / children in 2021
2,800 戶 / 5,204 名



2021 年服務的戶數與童數
The total of households / children served in 2021
26,975 戶 / 59,697 名



2021 年自立的家庭戶數與童數
The number of self-reliant households / children in 2021
3,382 戶 / 6,544 名



急難救助
The total of household-times received emergency relief fund
5,532 戶次



健康維持服務
The number of served households / children of nutrition program
1,046 戶 / 1,418 名



自立家庭追蹤關懷服務
The total of self-reliant families received follow up services
1,433 戶





穩定生活 Livelihood Support

經濟扶助

為照顧貧困兒少及其家庭，滿足其生活基本需求，自 2020 年起全面採「家庭認養」制度，以家庭為中心提供兒少及其家庭生活、學習發展所需資源，使其獲得更完整、穩定的協助。2021 年共計幫助 26,975 戶家庭、家庭中 59,697 名兒少，其中以認養制度扶助 45,477 名兒少。

健康維持服務

家扶重視兒少的營養補充與均衡，隨著時代變遷、飲食習慣的改變，兒少營養品日趨多元與多樣化；自 2018 年起將實物供給改為現金補助，以更具彈性的方式回應兒少家庭不同的需求。2021 年提供 2,135 份家庭認養用於健康維持，共計 1,046 戶家庭、1,418 人受益。

急難救助

針對遭逢變故，導致生活陷於困境的家庭，提供最適切與即時的幫助，協助家庭儘早可以返回生活常軌。自 COVID-19 疫情爆發至今，對弱勢家庭而言，抵禦風險衝擊的能力相當有限，家扶也進一步提供急難協助、防疫津貼 / 物資等服務穩定其生活，2021 年共計提供 5,532 戶次急難救助服務。

家庭支持性服務

透過家庭參與式的服務設計，協助家庭運用社區資源，增進家庭親子正向互動關係、豐富兒少成長經驗。2021 年辦理團體輔導 876 次、12,490 人次參與；營隊 / 體驗活動 63 場次、2,088 人次參與；家庭活動 292 場次、19,566 人次參與；兒童關懷夥伴服務 1,119 人次。

自立家庭追蹤關懷服務

秉持著「陪伴走向自立安穩路」的服務理念，期能減緩扶助家庭面臨全戶停止扶助後對家庭之衝擊，為使扶助家庭自立過程能走的更平順，提供為期一年的追蹤關懷服務，適時提供資源，增加自立家庭生活穩定。2021 年共計追蹤 1,433 戶、結束追蹤 1,172 戶。

Financial Assistance

In order to take care of disadvantaged children & youth and families and ensure each household meets its basic needs, TFCF has launched Family Sponsorship System since 2020. We provide the resources of living and child learning support and improve their lives with stable assistance for each household. In 2021, we served 26,975 households, 59,697 children and youth, moreover, there were 45,477 children and youth assisted by Sponsorship System.

Nutrition Program

Nutrition for children and adolescents is becoming more diverse and comprehensive along with time vicissitude and diets changing. TFCF places importance on nutritional supplement and balanced diets for children and adolescents. Since 2018, the in-kind supply has been changed to cash grants to respond to the different needs of children and families in a more flexible way. In 2021, there were 2,135 family sponsorships with the designation of Nutrition Program and benefitted 1,046 households / 1,418 persons.

Emergency Relief

We provide the most appropriate and immediate assistance for families who suffer from an acute family crisis, so that families can go back to normal as soon as possible. Since the outbreak of the COVID-19 epidemic, disadvantaged families are less financially resilient and unable to withstand the crisis well. TFCF has further activated services such as emergency assistance, epidemic prevention allowances, materials and other services to stabilize their lives. In 2021, a total of 5,532 households were provided with Emergency Relief Services.

Family Supporting Service

Engaging families in participatory design can help households to utilize the community resources, enhance positive parent-child interaction and enrich childhood experience. In 2021, we organized 876 group counseling sessions with 12,490 attendance; 63 camps/experience activities with 2,088 attendance; 292 family activities with 19,566 attendance; child care partner services with 1,119 attendance.

Self-Reliant Family Follow-Up Service

Adhering to our service concept "to accompany children towards self-reliant", we provide one-year Self-Reliant Family Follow-Up Service. We hope to alleviate the impact on the family who has no financial assistance at the beginning of self-reliance through providing resources in a timely manner to increase their stability of self-reliant life. In 2021, a total of 1,433 households was tracked, and 1,172 of them were confirmed the service to be terminated.

教育提升

Education

學習資源協助計畫

2021 年疫情讓全台學校停課不停學；這期間，就讀小學的小豪和妹妹只能利用舊款手機上線學習，這樣的學習不僅成效低下，同時也傷了尚未發育完全的眼睛。而昂貴的電腦開銷，讓獨自扶養孩子的母親經濟壓力備感沉重，因此透過家扶學習資源協助計畫經費，購入桌上型電腦，讓小豪與妹妹能輪流視訊教學，讓兄妹兩人穩定學習，不因疫情而被剝奪接受教育的機會。

以「家戶」為單位提供兒少個別化的教育資源補充，維持兒少學習經驗與累積。2021 年資源補充共計 53,997 人次，以國小階段占 44% 為最高、其次為國中 26%、幼稚園 17%、高中 13%。

才藝培育方案

「學烏克蘭麗麗滿好玩的，學會彈奏歌曲後很有成就感」
「我喜歡來家扶上課的日子，烏克蘭麗麗學習很多彈奏技巧和音樂知識，感覺自己不斷在進步。」
「我記憶有一直在增加，今年又多學會了幾首歌！我還有在學校的活動中表演烏克蘭麗麗喔！」
「上課是一件開心快樂的事！朋友會聽我彈琴、唱歌，也會一起分享學校的事，覺得很棒。」

家扶共計有 69 支才藝隊，類型包括舞蹈、音樂、打擊樂、運動、美術、傳統藝術等項目，2021 年服務 1,217 位兒少，提供兒少多元學習機會，提升自我價值，增強自信，亦從中發掘有特殊專長潛力的兒少，也給予孩子一個有希望的未來。

獎助學金

為鼓勵及肯定兒少在學業上勤奮努力，提供其持續就學的力量並降低家庭龐大經濟負擔，2021 年提供兒少求學路上各階段獎助學金，共計頒發 40,548 人次，穩定兒少學習並提高了他們的自我期許。

菁英培植補助及追蹤實施計畫

菁英培植補助方案，增加弱勢家庭兒少有更多元發展的可能性，提升未來升學或是就業競爭力與自信心。2021 年共補助 815 人次，內容涵蓋證照考試、語言檢定、公職 / 升學考試、才藝學習、學位進修等。

課業輔導方案

為減少兒少因疫情影響，2021 年原訂課程計畫也因此重新評估家庭與兒少的學習需求，協助兒少適應學校新型態的上課模式，規劃線上課程，將生活知能、體驗教育、學科學習、育樂活動以及人際互動等面向，透過數位模式引導兒少，期待兒少於疫情期間亦能穩定學習與探索。

Study Resources

We provided individualized supplementary educational resources per household in order to support the development and learning of children and youth. In 2021, there were 53,997 resource supplements provided, and the highest distributed level was the elementary schools about 44% of all, followed by 26% in middle schools, 17% in kindergartens, and 13% in high school.

Children's Talent Development Program

There was a total of 69 TFCF Children Talent Teams in our domestic branches, including dance, music, percussion, sports, art, traditional arts, etc. In 2021, we served 1,217 children and youth and provided diverse learning opportunities to enhance their self-worth and self-confidence. We also discovered the potential of special expertise for children and youth in order to give children hope for a brighter future.

Scholarship and Student Aids

To motivate and encourage children and youth to study hard, we provided various scholarship and grants for children and youth in 2021 to reduce the huge financial burden of families. The cumulative total of approved scholarship applications was 48,903 which helped stabilize children's learning and increase their self-expectation.

Elite Program and Follow-Up Plan

The elite program and follow-up plan increases more possibilities of diversified development for children from disadvantaged families and enhances the competitiveness and self-confidence of the education or employment in the future. In 2021, we provided subsidies to 815 applications, such as license examinations, language proficiency test, civil service/entrance examination, talent learning, further study, etc.

After-school Tutoring Program

In order to reduce the impact of the epidemic on children and youth, the original curriculum plan for 2021 re-evaluated the learning needs of families and children. We assisted children and youth to adapt to the online learning model in schools, integrated life knowledge, experiential education, school subjects learning, recreational activities and interpersonal interaction into online courses, and guided them to learn and explore stably during the epidemic through digital models.



脫貧能力建構方案

Capacity Building for Anti-Poverty

依照不同年齡層的發展需求，家扶推展個別之能力建構服務方案，同時結合創業培植及社會企業等服務策略，協助有潛能的家庭積極脫貧，並開發就業機會，以達成功脫貧的目的。

兒童啟力計畫

計畫為兩年一期循環，第一年以啟蒙方案幫助學齡前幼兒就學，提升幼兒發展、家長教養能力及建立正向親子互動；第二年增加理財教育，協助家長累積兒少教育基金。2021 年以執行兒童啟蒙方案為主，有 7 成的幼兒在各領域的進步是穩定的，也有 78.8% 的家庭將持續參與第二年方案；2021 年共有 220 戶家庭完成 1666 小時方案課程。

少年展力計畫

創造一個專屬的平台，透過方案活動與課程持續累積青少年正向的經驗與回憶；2021 年辦理 708 場服務活動、共有 14,193 人次參加。透過陪伴、引導青少年在「做中學」的過程中，發展所需要的洞察力、自信力、規劃力、生活力、團隊力和關懷力等六項能力。

青年構力計畫

一名青年表示「原本幾乎每天都處於一種呆滯模式，抱著能過一天是一天的心態活著，但自從加入釣竿後，讓我發現原來外面的世界是如此有趣，任何事物皆值得細細品嚐，於是開始學會思考及探討某些事物的變化成因，並將想像及行動化為生活中的一部分。」

「青年自立釣竿方案」本屆有 241 位青年完成方案，2021 年青年發聲以「在地新生、教育創新、文化尊重、綠色環保」四大類 19 個議題，讓參與的青年重拾生活的動力，轉以正向視角，看待生活的事務，並且付出行動。「青年就業準備服務」提供青年自立前後，能擁有更充足的資源與機會因應社會挑戰，2021 年有 21 位青年完成此項計畫申請，提供其就業所需之學習、生活費用、技能培養等。

家長培力計畫

持續陪伴家長找到信心和成就感，讓自己能以更好的姿態來回應家庭、育兒和就業任務。2021 年仍以「技術力」和「財務力」為主，協助家長釐清和規劃理想的職涯藍圖，同時也就在地職訓資源或職缺訊息進行盤點，以媒合家長能順利進行職業訓練，增加自己的專業力，進而找到理想的工作，共計有 145 位家長完成方案課程。

社會企業計畫

來「拾起咖啡」就像經歷一趟旅行，感謝在這裡遇到的夥伴，教我很多東西，也發現自己在人際上可以與夥伴同事多交流，也學習到很多不一樣的工作技能，發現自己做事的態度比以前成熟一些。阿光笑說：「之前學校上課時都會偷懶，但現在不同了，要工作就要認真才行！」- 宜蘭少年阿光

目前有苗栗、南台中、北台南、宜蘭、花蓮、澎湖等 6 個中心推展幸福小舖方案，服務 66 名家長和青年。幸福小舖針對弱勢家庭的專業力和經營力進行培訓，課程包含縫紉、美學美感、咖啡調製、擺盤裝飾、餐點製作、職場實習、職業適性診斷、面試演練等，並從中培養興趣和自我實現，為自己和家庭帶入翻轉人生的希望。

According to the development needs of different age groups, TFCF developed various capacity building programs individually. We combine entrepreneurial cultivation and social enterprise to help potential families actively out of poverty and develop employment opportunities to end poverty

Head Start

The Head Start Program is a biennial cycle. The enlightenment program is used in the first year to help pre-school children attend school, improve their development, and increase parenting skills and establish positive parent-child interaction. The financial educational program is used in the second year to add parents' financial education and guide parents to save up their children's education funds. In 2021, the major implementation was children's enlightenment program, and there were 70% of the children who have made steady progress in various fields, and 78.8% of the families would continue to participate in the second-year program. In 2021, there were 220 households who completed 1,666 hours of our program.

Youth Start Up

We created an exclusive platform to continuously accumulate positive experiences and memories of adolescents through program activities and courses. In 2021, 708 service activities were held with a total of 14,193 participants. Through accompanying and guiding adolescents in the process of "learning by doing", they developed the six skills they need, including insight, self-confidence, planning, vitality, teamwork and caring.

Youth Capacity Building

There were 241 college students who completed TFCF Fishing Pole Program this year. 2021 Youth Voice indicated 19 topics in four categories, including Local Freshmen, Educational Innovation, Cultural Respect, Going Green. It helped the participating youth regain the motivation and turn to a positive perspective in lives and take action. "Youth Employment Preparation Service" provides youths with more sufficient resources and opportunities before and after self-reliance to meet social challenges. In 2021, a total of 21 youths completed this program and provided them with the learning, living expenses, and skills training needed for employment.

Parents Career Development

We continue to accompany parents to find confidence and a sense of accomplishment, so that they can respond to family, parenting and employment tasks in a better manner. In 2021, we still focused on "professional skills" and "financial strength" to help parents clarify and plan their ideal career. At the same time, we took stock of local vocational training resources and job vacancies, so as to match parents to successfully carry out their careers training to increase their professional skills and find their ideal job. There was a total of 145 parents completing the courses.

Social Enterprise Plan

In 2021, there were 6 TFCF branches joining and promoting TFCF Xingfu Shop, including Miaoli, Southern Taichung City, Northern Tainan, Yilan, Hualien and Penghu Branch. There were 66 parents and young people who joined our program. We continued to provide professional and managerial training for disadvantaged families. The courses included sewing, aesthetic beauty, barista skills, food plating and presentation, cooking skills, workplace internship, career assessment diagnostic and interview rehearsal, etc. which help cultivate interests and attain self-realization. They will be able to turn their life around for the better future.

兒童少年保護服務

Child/Youth Protection Program

兒少是國家發展的重要人力資源，提供兒少安全的生活環境，確保其健康成長，不僅是每一個家庭的責任，也是國家與社會責無旁貸的工作。兒少一旦遭受虐待，除可能造成身體傷殘、心智受創、學習受阻、社會適應障礙等之外，嚴重可能會有暴力循環問題，社會也將為此付出長期且鉅大的成本與代價。

兒少保護工作一直是家扶重要的使命，持續辦理兒少保護宣導工作，並積極投入救援輔導服務，防止虐待事件再次發生，以減輕兒少及其家庭因虐待事件所導致之負面影響。2021 年家扶深入輔導協助 3,121 戶 4,499 名遭受不當對待的兒童及少年，相較往年，仍呈現增加的現象。

Children and adolescents are a great asset for contributing to national development. Providing children with a safe living environment and ensuring their healthy growth is not only the responsibility of every family, but also the unshirkable work of the nation and society. Child abuse could have devastating effects on children, including physical disabilities, intellectual disability, learning disability, and adjustment disorders, etc. Furthermore, teens may carry this abusive cycle into their adult lives and pass it to the next generation. Our society will also pay a long-term and huge cost for this.

Child protection has always been an important mission of TFCF. We continue to expand advocacy work of child protection, and actively participate in rescue counseling services to prevent the recurrence of abuse incidents, so as to reduce the negative impact of abuse incidents on children and their families. In 2021, we provided counseling services for 3,121 households and 4,499 abused children and youth. Compared with previous years, there was still an increase.



428 兒保日

家扶持續倡議推動 4 月 28 日為 428 兒童保護日

TFCF has designated April 28th as Child Protection Day and will continue to speak out for abused children.

為朝向「零兒虐」的兒少保護終極目標，全台已有 4,590 個「兒保好鄰居」參與支持，為健全兒少生活網絡中的一環。

In order to achieve the ultimate goal of “zero child abuse”, we have recruited 4,590 Children's Guardian Angels who have participated in the child protection network.



家庭處遇服務及追蹤輔導服務

以家庭為基礎，提供有計畫性的相關服務，以增強兒少復原力、父母或主要照顧者親職能力、改善及提昇家庭功能，進而提供兒少完善照顧與安全的生活環境。2021 年共提供 3,121 戶、3,222 名遭受不當對待兒少及其 1,277 名手足此項服務，且 85% 以上的家庭皆能在接受服務 1.5 年內有正向的改變。

生活照顧服務

因經濟困難而疏於提供兒少完善照顧之家庭，家扶運用社會資源與志工人力，提供經濟或實物補助、家務整理、重整生活規範與秩序、托育服務、家庭或機構式安置服務等。

醫療協助服務

當兒少因虐待事件造成身體傷害而需要醫療時，家扶立即提供即時的醫療照顧與協助；若施虐者、受虐兒少之主要照顧者有藥酒癮或是精神疾患困擾，亦會協助連結或轉介至醫療單位，提供進一步戒治協助。

親職教育服務

2021 年提供 628 位兒少保護個案的家長強制性親職教育輔導服務、1,723 戶次家庭訪視與會談、辦理 172 場次 544 人次親職與親子團體 / 講座 / 活動，協助家長學習正確的親職教養觀念，提升其照顧與保護子女的實質知能。

諮詢及法律服務

2021 年提供 5,000 人次以上電話、面談、書面、網路等方式的諮詢，協助社會大眾解答有關兒童及少年保護事件的疑問，提供相關知識、資訊與社會資源；對於無戶籍兒童則協調戶政等單位，協助其取得戶籍，以維護其身分權益；若其他涉及法律訴訟問題，則轉介法律專業人員予以協助。

預防宣導教育服務

2021 年因應 COVID-19 防疫措施，雖減少實體活動，但仍運用網路、廣播社群，及影音、線上遊戲等宣導媒材，共辦理 338 場次宣導活動，針對全國至少有 43,558 人次的兒少、家長、相關專業人員以及社會大眾，宣導正確保護兒少的觀念與知識，共同維護兒少的安全與權益。

Family Intervention Service & Follow-up Counseling

According to the needs of families, we provided the planned services to enhance the resilience of maltreated child/youth and the parental ability of key caregivers, and also improve family functioning to provide a safe and secure living environment for children and adolescents with comprehensive care. In 2021, a total of 3,121 households, 3,222 mistreated child/youth and 1,277 siblings received this service, and more than 85% of the families could have positive changes within 1.5 years after served.

Livelihood Support

For families who are neglected to provide children with a proper life and physical care due to economic difficulties, TFCF utilizes social resources and volunteers to provide financial support or in-kind subsidies, household chores, living up to and under norms, childcare services, family or institutional replacement services, etc.

Medical Care Assistance

TFCF provides timely medical care assistance while children and adolescents need medical treatment due to physical abused. If the abuser or the primary caregiver of the abused child has drug and alcohol addiction or mental illness, we would also help contact or refer to medical units for further assistance.

Parent Education Service

In 2021, TFCF provided mandatory parenting education counseling services for 628 parents who involved in child protection cases, and organized visits and meetings to 1,723 households, and conducted 172 sessions of parenting and parent-child groups / lectures / activities, and there was a total of 544 attendances who learned the correct parenting concepts and enhanced their substantive knowledge of caring and protecting their children.

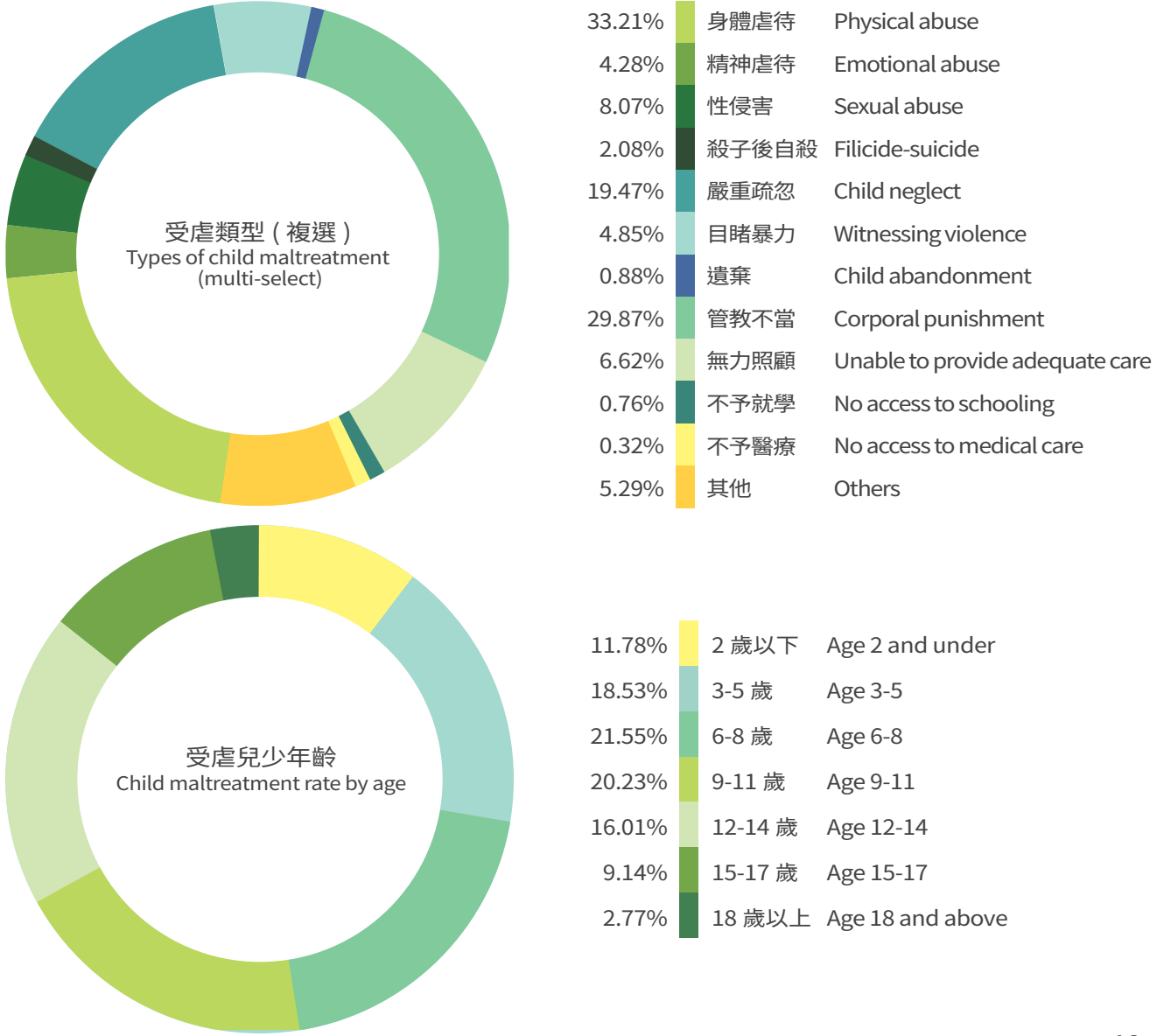
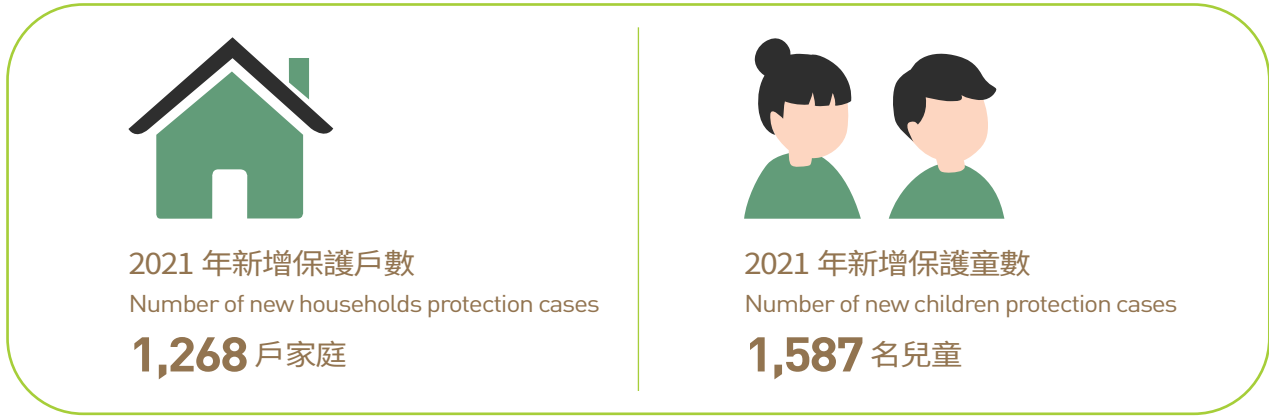
Consulting Legal Services

In 2021, we provided more than 5,000 consultation responses through phone calls, interviews, written reports, Internet interactions, etc. to answer questions to the public about the protection of children and juveniles and provide relevant knowledge, information and social resources. We also assisted children without registered household to obtain household registrations by coordinating with Household Registration Office to safeguard their identity rights and interests. If other legal litigation issues were involved, they would be referred to legal professionals for assistance.

Child/Youth Protection Advocacy Services

In response to the COVID-19 epidemic prevention measures in 2021, although physical activities have been reduced, the promotional materials were fully utilized through Internet, broadcast communities, audio-visual, and online games. A total of 338 promotional activities were held, and we targeted to reach at least 43,558 people nationwide including children, parents, related professionals and the general public. We promoted the concept and knowledge of correct protection of children and youth, and jointly safeguard the safety and rights of children and youth.

2021 年新增兒少保護個案分析 Analysis of new child protection cases in 2021





寄養安置暨親屬安置服務

Placement of Children with Relatives and Foster Families

2021 年寄養家庭戶數 The number of foster families in 2021	1,128 戶
2021 年寄養兒少 The number of foster child/youth in 2021	1,734 名
2021 年新增寄養兒少 The number of new foster child/youth in 2021	482 名
2021 年結束寄養兒少 The number of child/youth ended up the foster care service in 2021	470 名

寄養安置服務 Foster Care Placement Service



寄養安置服務 Foster Care Placement Service

寄養安置服務是兒少福利中替代性服務之一，當父母罹患重病、入獄，或照顧者不適任親職等因素時，透過政府公權力介入並由專業社工評估後，安排適合的寄養家庭，作為提供兒少一個有計畫期間的替代性照顧。

家扶基金會投入兒少寄養安置服務已超過 40 年，深信兒少在「家」的環境中成長學習最為適切，更為需要的兒少帶來穩定的力量。

Foster care placement service is one of the alternative services in the welfare of child/youth. When parents have a seriously illness, imprisoned, or the caregiver is unfit for a parental position, etc., the government will intervene through the power of the government and professional social workers will make an evaluation and arrange a suitable foster family as an alternative care for the child during a planned period.

TFCF has been investing in children foster care and placement services for more than 40 years. We believe that it is the most appropriate for children to grow and learn in a "home" environment, and to bring stability to children in need.

親屬安置服務

Relative Placement Service

親屬安置是一種家庭式的替代性服務，當兒少原生家庭發生重大變故，沒有辦法再照顧養育、或兒少不適合繼續住在原生家庭裡時，經由政府單位進行專業評估後，優先考量將兒少安置在適當的親屬家庭裡接受照顧、養育及保護。

Relative placement is a family-based alternative service. When a major change occurs in the child's original family, the family fails to take care or raise children, or the child is not suitable to continue to live in the original family, it will be given priority to placing the children in appropriate relative families for care, nurturing and protection after the professional evaluation by the government unit.

2021 年提供親屬安置兒少 The number of existing relative placement child/youth in 2021	117 名
2021 年新增親屬安置兒少 The number of new relative placement child/youth in 2021	45 名
2021 年結束親屬安置兒少 The number of child/youth ended up the relative placement service in 2021	39 名

家扶寄養服務 40 周年，特推出「家的力量」紀錄短片及特展！

On the 40th anniversary of the TFCF foster care service, a documentary film and a special exhibition of "The Power of Home" were launched!



紀錄短片：全台最資深且正在服務中的寄養家庭，因為「愛及沒血緣孩子」的起心動念，幫助寄養孩子重新找回相信家的勇氣！
特展：營造家庭氛圍並精心設置視覺、聽覺、味覺等佈置與體驗，傳遞「家的力量」兒少寄養服務的宗旨與精神，讓大眾親身感受更有共感！

Documentary: The most senior and serving foster family in Taiwan, because of "love and unrelated children", help foster children regain the courage to believe in their home!
Special Exhibition: Create a family atmosphere and carefully set up visual, auditory, taste and other layouts and experiences, convey the purpose and spirit of child/youth foster care service through the "The Power of Home", and let the public have empathy toward!



「家的力量」紀錄短片
Documentary, "The Power of Home"



「寄養 40 策展」紀錄短片



身心障礙暨發展遲緩兒童早期療育服務

「早期發現、早期治療」將可減低發展遲緩兒童未來障礙的程度，特別是 3 歲以前為黃金療育時期。家扶自 1992 年開始投入早療服務的行列，在新北市、台中、彰化、雲林成立 4 所發展學園及大同育幼院，結合專業團隊，評估兒童發展狀況，依據兒童及家庭需求，訂定個別化服務計畫，讓兒童能獲得適切的療育服務，展望不一樣的未來。

通報轉介中心

以受理通報、個案諮詢、資源轉介與宣導服務為主，宣導社會大眾及家長對兒童發展及早期療育的基本認知。台中及雲林家扶發展學園辦理通報轉介服務，2021 年新增通報案量為 1,339 名，辦理 29 場次宣導篩檢活動，為 360 名兒童進行篩檢服務。

個案管理服務

以受理通報轉介個案為主要服務對象，依兒童個別需求，規劃一系列服務計畫，協助整合家庭內外資源、幫助兒童有效發揮潛能。2021 年於台中、彰化及雲林家扶發展學園提供 2,802 名兒童個案管理服務；服務內容以諮詢服務為主，提供 6,774 次服務。

日間托育服務

新北市、台中、彰化、雲林家扶發展學園及大同育幼院有提供日間托育服務，雖然在疫情影響下歷經 2 個多月停課期，但透過視訊 / 通訊軟體、示範影片等方式協助兒童與家長在家不間斷教學和療育的工作方法，持續提升家庭親職功能，促進兒童發展能力。2021 年累計服務 264 名身心障礙兒童、50 名發展遲緩兒童。

療育服務

細分為「機構時段療育服務、到宅療育服務、社區療育及社區關懷工作」。

機構時段療育服務

提供職能、物理、語言、認知、音樂等課程，依照兒童個別需求，提供更彈性且適當的時段安排。2021 年在新北市、台中、雲林家扶發展學園、馬祖家扶中心及大同育幼院提供 2,824 人次時段療育服務。

到宅療育服務

透過專業人員到家中親自示範教養照顧技巧，指導主要照顧者如何在家中協助兒童進行療育，在其熟悉的環境中促進發展能力。2021 年共計提供 1,444 人次到宅療育服務。

社區療育及社區關懷工作

2021 年提供 6,614 人次社區療育及社區關懷，將服務觸角伸入較偏遠或是早療資源較少的社區，當地多數兒童因生活刺激較不足或家庭環境較為封閉，導致影響兒童的發展能力和親職能力較為不足；透過療育課程，協助兒童能獲得即時性服務與提升療育資源。



Early Intervention for Children with Developmental Disabilities or Delays

Early identification and early treatment are possible to reduce barriers of child health and other systems of body, especially before the age of three is the golden period of treatment. TFCF has started Early Intervention Service since 1992. We establish Ta-Tung Children's Home and four Child Development Centers in New Taipei City, Taichung, Changhua and Yunlin. We form the professional teams to assess children's development and basic abilities, and formulate individualized service plans based on the needs of children and their families, so that children can receive appropriate treatment services and look at a different future.

Reporting and Referral Center

The main tasks in the center are receiving notifications, case consultations, resource referrals and advocacy services to promote the public and parents understanding of child development and early intervention generally. TFCF operates two reporting and referral centers in Taichung and Yunlin Children Development Center. The children number of new notification was 1,339 in 2021. We have organized 29 screening activities and the number of total served children is 360.

Case Management Service

The service aimed at people who received notifications or referrals, and a series of service programs are planned. According to the individual needs of children, we help integrate internal and external resources of the family and help children effectively develop their potential. In 2021, the case management services were provided for 2,802 children among Taichung, Changhua and Yunlin Children Development Center; the service content is mainly consulting services, and 6,774 service times were provided.

Day Care Service

TFCF provides day care services in New Taipei, Taichung, Changhua, Yunlin Child Development Centers and Ta-Tung Children's Home. Although the services have been suspended for more than 2 months due to the impact of the epidemic, we continue to assist and educate children and parents about the way of intervention/treatment at home through video conference software, demonstration videos, etc., and enhance parenting functions and improve children's developmental abilities as well. In 2021, a total of 264 children with disabilities and 50 children with developmental delays were served.

Intervention Services

Intervention Services include Center-based and Home-based Interventions, and Community-based Interventions with community care.

Center-based Interventions

We provide courses on functions, physics, language, cognition, music, etc., and offer more flexible and appropriate time slots according to the individual needs of children. In 2021, there was a total of 2,824 person-times we served in New Taipei City, Taichung and Yunlin Child Development Centers, Matsu Branch, and Ta-Tung Children's Home.

Home-based Interventions

Professionals personally demonstrate parenting and care skills at home, instruct the main caregivers on how to assist children in the treatment at home, and enhance the development of abilities in their familiar environment. In 2021, there was a total of 1,444 person-times that we provided the home-based service.

Community-based Interventions with community care

In 2021, there was 6,614 person-times that we provided the community-based intervention service with community care. We extend the intervention service to more remote communities or communities with fewer early treatment resources. Most children in the local areas suffer from inadequate life stimulation or a closed family environment, which affects the lack of children's development ability and parenting skills. Through treatment courses, they help children gain immediacy service and upgrade resources for treatment and education.



機構安置輔導服務

Institutional Placement Service

機構安置服務是兒少保護服務的第三道防線，當兒少遭受虐待、疏忽、或違反法律時需要接受保護安置的替代性福利服務。家扶基金會分別依收容對象、功能及服務內容之差異設立不同類型的兒童及少年安置及教養機構。

The third line of defense for child/youth protection is Institutional Placement Service which is provided for children and youth who suffer from abuse or neglect, violate the law and need to be protected with the substitute care services. According to different placement objects and functions, TFCF established various placement and educational institutes for children and juveniles.

受虐兒少安置服務
81 abused child/youth were placed. **81** 名

不幸少女短期安置服務
11 needy teenager girls were placed. **11** 名

曝險少年司法轉向安置服務
20 risk exposure teenagers were placed. **20** 名

受虐兒少安置服務

2021 年共安置 81 名受虐兒少，依照其特質與需求，提供其住宿、生活輔導與教育、醫療、心理創傷復原服務、就學就業輔導、家庭關係重建與輔導、育樂休閒活動等服務。

Placement Service for Abused Child and Youth

In 2021, a total of 81 abused child/youth were placed. According to their characteristics and needs, we provided accommodation, life counseling and education, medical care, psychological counseling and treatment, school & employment counseling, family restoration counseling, recreational activities, and other services.

2021 年受虐兒少安置服務

Placement Service for Abused Child & Youth in 2021

次數 Sessions	服務項目	Item
3,098	個別會談	Individual interview
238	成長團體	Growth group
818	家庭會談及訪問	Family interview and visit
363	心理創傷復原服務	Trauma rehabilitation service
14	陪同出庭	Court escort service
16	陪同保護管束報到	Juvenile probation escort
875	就學輔導	Educational counseling
274	就業輔導	Vocational counseling
532	醫療協助	Medical assistance
472	專業督導	Professional supervision
31	個案研討	Case study
16	聯繫會報	Group contact and information report
1,039	育樂活動	Recreational activities
125	親友會面	Family and relatives meeting
4,928	其他	Others

不幸少女安置服務 (含緊急短期安置)

近年來，社會急遽變遷，使得家庭照顧功能受到極大的挑戰，再加上科技與媒體迅速發展與傳播，易引發兒童少年偏差行為，嚴重影響兒童少年的身心發展。

兒少遭性剝削的影響是多元且複雜的，安置對象通常是經由社政主管機關或警察機關查獲從事性剝削，或疑似遭受性剝削之虞的少女。

2021 年協助 11 位不幸少女緊急或長期安置服務，家扶提供住宿服務與安全保護、生活輔導與教育、醫療服務與衛教輔導、家庭關係重建與輔導、心理輔導與治療等服務內容，期待能幫助她們療傷止痛，重建其對未來生命的希望。

曝險少年司法轉向安置輔導服務

2021 年提供 20 名曝險少年安置服務，其中新安置少年有 11 名。曝險少年到安置機構接受輔導的最主要目的是希望藉由環境的變換，讓少年能脫離原來誘使其犯罪的相關事物等情境，再藉由改變少年的生活習慣，建立一套比較有秩序的生活模式，使少年有一正常生活作息之後，再慢慢影響少年的品德與價值觀。

Emergent and Short-Term Placement Service for Needy Teenager Girls

With rapid societal changes in recent years, the big challenge of family care function coupled with the rapid development and dissemination of technology and media, it is easy to give rise to deviant behavior among children and adolescents, which seriously affects the physical and mental development of children and adolescents.

The effects of child sexual exploitation are diverse and complex. The placement objects are usually young girls who have been found by Social Affairs Authority or Police while engaging in sexual exploitation, or who are suspected of being sexually exploited.

In 2021, we assisted 11 needy teenager girls with emergency or long-term placement services. TFCF provided the service including accommodation and security protection, general counseling and education, medical services and health education counseling, family restoration counseling, psychological counseling, mental trauma counseling and treatment, etc. We are willing to help them heal their sorrow, relieve pain and rebuild hope for future.

Placement Service for Risk Exposure Teenagers Referred by the Court

In 2021, 20 risk exposure teenagers received placement services with 11 new joined. The main purpose to place them into placement institutes for counseling is to enable teenagers to get rid of the original circumstances such as things that induce them to commit a crime. Through the environment changed, their living habits could also be changed and establish a more orderly lifestyle. After the teenager has a normal life and rest, it will gradually affect the morality and values of the teenager.

2021 年曝險少年司法轉向安置輔導服務
Placement service for risk exposure teenagers referred by the court in 2021

次數 Sessions	服務項目	Item
634	個別會談	Individual interview
248	家庭會談及訪問	Family interview and visit
439	衛生教育輔導	Health education counseling
860	園內生活輔導	General counseling
542	行為輔導	Behavioral counseling
178	就學與教育輔導	School and educational counseling
66	就業與工作輔導	Vocational and career counseling
52	社區連結	Community connection
177	金錢管理輔導	Financial management consulting
439	自我認同輔導	Self-identify counseling
31	法律諮詢	Legal counseling
516	人際關係輔導	Interpersonal counseling
807	社交與溝通能力輔導	Social and communication skills coaching
666	心理情緒支持	Emotional and psychological support
74	社會資源轉介	Social resource referral
150	心理輔導 / 諮商	Psychological counseling
188	其他	Others

社區興力計畫

Community Service Program

「培育一個孩子，需要一整個村莊的力量。」近年來因應社會人口趨勢變遷及服務在地化，各地家扶中心發展出多元的社區服務方案。2021 年總計有 43 個社區興力計畫，服務 2,766 場次、超過 9 萬人次。從社區需求出發，著重在地特色、扎根社區，與社區共譜兒少照顧的美好願景。

An African proverb: “It takes a village to raise a child” is true. In response to changes in social demographic trends and the localization of services in recent years, TFCF branches have developed diverse community service programs. In 2021, we proposed 43 community service programs in total. 2,766 sessions were held and more than 90 thousand cumulative attendances of community service were recorded. Designing program to address community needs, and focusing on local characteristics, we would keep being rooted in the local communities and shares a beautiful vision of child and youth care with communities.



台東家扶中心 - 學校暨社區認養計畫 School & community sponsorship program by TFCF Taitung Branch

台東家扶中心看見了偏遠地區的教育與生活需求，自 2019 年迄今已拓展 6 所偏鄉合作學校，以課後輔導、才藝培育與文化傳承為三大主軸，陪伴學校一同培養學生健全的人格發展，有助於學生的未來生涯規劃及穩定發展。



新竹家扶中心 - 原鄉青年支持方案 Indigenous youth support program by TFCF Hsinchu Branch

新竹家扶中心投入於原鄉社區青年的培力與支持，透過定期的團體、課程或活動，讓部落青年形成支持團體、發掘自我及部落優勢、提升自我概念，強化與自我、與同儕、與部落及文化之連結，持續建構未來生涯發展所需能力；同時，透過溝通討論與互動交流，拓展方案成員及部落 / 家扶青年人際網絡、生涯視野及觀摩學習的機會。



雲林家扶中心 - 台西希望教室 Hope Classroom by TFCF Yunlin Branch

台西希望教室服務邁入第 6 年，除了提供兒少課後照顧與輔導之外，更辦理多元學習課程、烏克蘭麗才藝隊等才藝培育計畫，提升兒少學習興趣及能力培養，近年服務更擴及社區媽媽的非洲鼓才藝隊。

希望教室剛成立時，小六的阿凱就來學烏克蘭麗，從 Do~Re~Mi 到音階、和弦、刷法進階一首曲子，阿凱從漫不經心到有興趣，從教室練習到公開表演，甚至走唱到墾丁大街，越學越有意思，也培養起對音樂的喜愛，這些學習過程，不只存在孩子們心中，也是可與家人、朋友分享的難得經驗。



國際兒童服務

International Children Services

國外自立兒童數累計

Cumulative number of foreign self-reliant children **91,300** 名

正在接受扶助國外兒童數

Number of supported children at present **66,490** 名



2021 年疫情依舊不見盡頭，全球確診人數攀升；多數發展中國家採取社區隔離、各級學校停課等方式，但成效仍然相當有限。家扶基金會國際服務仍透過創新模式，在符合各國防疫規範的前提下盡可能地輸送資源並提供教育、醫療、營養等各項服務；海外家扶中心更緊扣「韌性社區」及「實證導向」等工作目標，培力社區並建立災害應變機制，提供整合性服務以滿足國際兒童與家庭、社區的需求。

The pandemic still lingered without an end in 2021 with the number of confirmed cases on the rise globally. Many developing countries adopted community quarantine, closure of schools in different levels, etc. Yet, the effect was rather limited. Through innovative models and in compliance with the epidemic prevention regulations of different countries, the TFCF International managed to deliver resources where it could and offered services in education, medicine, nutrition, among others. Upholding the work objectives of "resilient community" and "evidence-based," the TFCF oversea offices empowered communities and established emergency response mechanisms for disasters, offering integrated services to meet the needs of children, families, and communities internationally.



2021 年 SDGs 各項目經費執行百分比

Percentage of the Allocated Budget in the Respective SDGs in 2021

	消除貧窮 No Poverty 33.35%		淨水與衛生 Clean Water and Sanitation 2.78%		和平、正義、強大機構 Peace, Justice and Strong Institutions 0.30%
	消除飢餓 Zero Hunger 10.49%		可負擔的潔淨能源 Affordable and Clean Energy 0.004%		夥伴關係 Partnerships for the Goals 3.08%
	健康與福祉 Good Health and Well-being 5.35%		就業與經濟成長 Decent Work and Economic Growth 1.40%		
	高品質教育 Quality Education 25.48%		永續城市與社區 Sustainable Cities and Communities 17.78%		



生活與生存協助

Living and Survival Supports

世界銀行指出，由於 COVID-19 疫情爆發，加上衝突與氣候變化的壓力，到 2030 年消除貧困的目標可能將無法實現。疫情爆發以來，2020 年新增極貧人口達到 8800 萬到 1.15 億人，2021 年新增極貧人口總數可能達到 1.5 億人。

水電費、飲食、房租、兒童的學雜費等日常支出，是生活在貧窮線下家庭的主要經濟壓力來源；家扶透過每月提供扶助金或物資，讓家庭在龐大經濟壓力下有喘息空間；透過社工人員找出家庭的優勢，鼓勵其穩定就業、提升家庭經濟收入以改善孩童的生活環境。2021 年在蒙古、吉爾吉斯、史瓦帝尼、越南、約旦與菲律賓，因應各國國情與家庭狀況提供生活、禦寒與防疫等物資給 20,436 戶次。

對貧困家庭來說，突發急難事件會讓家庭經濟雪上加霜，包含緊急醫療、喪葬、重大意外事件等，家扶在第一時間提供支持與協助，2021 年共提供 855 案，其中因疫情因素，緊急生活協助占 64% 與醫療協助占 28% 比例最高。

為使扶助家庭有穩定良好居住品質，2021 年協助 128 戶家庭整修或重建住所，其中蒙古包圓夢計畫提供 48 戶家庭；蒙古家扶村提供服務 18 戶，有 3 戶家庭新遷入、7 戶成功自立；吉爾吉斯、史瓦帝尼及菲律賓中心共協助 62 戶家庭整修房屋。

家扶特色方案「吉爾吉斯 - 牲牲不息」，藉由家庭的農畜專長，用牲畜的生產循環，讓更多擁有此專業的家庭獲得生財工具，減緩民生負擔。目前有 15 戶家庭參與；2021 年初有 108 頭牲口，其中有 16 頭牛和 92 頭羊，至年尾已增加 58 頭牲口，共計 33 頭牛和 133 頭羊；每日可獲得牛奶 120 公升（2020 年僅有 46 公升 / 日），年產量（240 天計）共計 28,800 公升。

隨著時代變遷，缺乏一技之長的家長僅能從事勞動密集產業，或擔任臨時工，難以提升家庭整體收入。為改善此困境，2021 年共計提供 161 名家長與學生參與職業訓練。在吉爾吉斯提供 IT 方案，讓參與者可獲得工作或是實習機會；手作小舖方案提供縫紉課程、攤位銷售及送往台灣販售，在台灣銷售共計 1,014 份手作品，幫助家長增加收入。另在史瓦帝尼、柬埔寨、約旦及菲律賓中心也有提供縫紉課程、家事清潔、美髮、木工、醃製品等職業訓練班。家扶支持鼓勵家長和剛畢業的年輕學子參與職業技能培訓，學習一技之長進而邁向脫貧。

The World Bank pointed out that the goal of No Poverty by 2030 might not be achieved due to the outbreak of COVID-19, along with conflicts and stresses from climate change. Ever since the pandemic outbreak, around 88 to 115 million people were pushed into extreme poverty in 2020, and the increased number of people in extreme poverty might hit 150 million in 2021.



The daily expenses, such as bills for water and electricity, food, house rent and tuition fees for children, are major sources of stress to families under the poverty line. Monthly subsidies in cash or in kind are provided by TFCF, so that families could catch their breath under the immense economic stress. Also, our social workers uncovered the strengths of these families and encouraged a stable employment for them to raise the household income and offer the kids a better living condition. In 2021, TFCF provided supplies for living, winter, and epidemic prevention to 20,436 household-times in line with the respective conditions of the countries and families in Mongolia, Kyrgyzstan, Eswatini, Vietnam, Jordan, and the Philippines.

As far as families in poverty are concerned, emergencies would drive their household conditions from bad to worse. Hence, TFCF offered its support and assistance promptly upon incidents of medical emergency or funeral services, or critical accidents. A total of 855 cases were supported in 2021, among which the ones with the highest percentages were emergency living relief (64%) and medical relief (28%) owing to the pandemic.

For the supported families to have a stable, decent living quality, TFCF assisted a total of 128 families in repairing or rebuilding their housing this year, in which our “Dream GER” helped with 48 families; TFCF Village Program with 18 families, of which 3 new families moved in and 7 were successfully self-reliant; TFCF Branch Offices in Kyrgyzstan, Eswatini, and the Philippines with 62 families in repairing their houses.

The TFCF Program “Kyrgyzstan: Livestock Lives on” allows families with a professional background in livestock business to have access to financial means related to their expertise in livestock and relieve their economic burden through the production cycle of livestock. At present, there are 15 families involved. In the early 2021, there were 108 livestock, in which there were 16 cattle and 92 sheep. By the end of the year, the number rose to 33 cattle and 133 sheep with 58 livestock added. The livestock could produce 120 liters of milk daily (compared to only 46 liters per day in 2020) with a total of 28,800 liters produced a year (240 days).

As time changed, the parents that lacked skills could only work in the labor-intensive industries, or worked as temporary workers, which posed a challenge to improvement of the overall household income. To address such challenge, vocational trainings were offered to 161 parents and students in 2021. In Kyrgyzstan, the IT program was available for participants to secure opportunities to work or internship; the handmade souvenir program offered the sewing courses, vendor booths, and delivery to Taiwan for sales. A total of 1,014 handmade products were sold at Taiwan that helped parents to raise their income. In addition, sewing courses as well as vocational training programs including housekeeping, hairdressing, woodcraft, and pickling were also available at the TFCF Branch Offices in Eswatini, Cambodia, Jordan, and the Philippines. TFCF supports and encourages parents and youth just graduating from schools to take on the vocational trainings to acquire a skill for their families to be free from poverty.

	經濟扶助 (現金) Family Support (in Cash)	30,624 童 children
	經濟扶助 (物資) Family Support (in Kind)	20,436 戶次 household-times
	急難救助 Emergency Aids	855 案 cases
	職業訓練 Vocational Training	161 名家長與學生 parents and students
	住宅支持 Housing Support	128 戶家庭 households





醫療照護與健康促進 Medical Care and Health Promotion



營養改善方案 Nutrition Improvement Program

106 公噸白米
tons of milled rice

30 公噸玉米粉
tons of maize flour

9,312 公升沙拉油
liters of cooking oil

17 公噸肉品
tons of meat

139 公噸麵粉、麵條、燕麥等其他澱粉類主食
tons of flour, noodles, wheat, and other starch-based staple

880 份營養補充品
servings of nutritional supplements

16,518 公升保久乳
liters of ESL milk

100 公斤水果
kilograms of fruits

18 公噸糖
tons of sugar

2,847 份食物包
servings of food packs

17,760 張食物券
food vouchers

13,500 顆蛋
eggs

28 份嬰兒食品
servings of baby food



醫療服務 Medical services

714 人、**6,320** 人次
714 beneficiaries with 6,320 person-times

根據聯合國報告指出，2020 年全球飢餓狀況急遽惡化，COVID-19 疫情導致全球飢餓人口增加 18%；全球有近 3 分之 1 的人無法獲得足夠的食物，同時也有近 10% 的人口，正面臨營養不良的問題，而營養不良仍是導致預期壽命縮短的主因。

2021 年，在疫情與氣候變遷的影響下，「糧食不安全」的狀況在開發中國家仍屬常見，尤其家扶海外中心服務的偏鄉地區，取得食材的管道不多，價格落差大、貧困家庭僅能以最廉價之方式取得食材，使得攝取營養不均，扶助兒童的體重過輕或肥胖、身高低於平均值。

家扶擬定營養改善方案，以補充扶助家庭糧食來源、促進營養均衡。2021 年家扶在海外 7 個直扶國家發放超過 20,607 份食物包和食物券，超過 106 公噸的白米、30 公噸玉米粉、139 公噸的其他澱粉主食、17 公噸肉品、9,312 公升沙拉油、近 16,518 公升的保久乳、880 份營養品、100 公斤的水果以及 13,528 份的蛋與嬰兒食品。未來家扶也會更積極依照各國兒童的營養需求，提供合宜的營養品。

2021 年家扶在蒙古、吉爾吉斯、柬埔寨、約旦、菲律賓也持續提供醫療照護，以回應當地醫療資源匱乏所衍生的醫療需求；亦透過衛生教育等途徑，持續增加服務對象的健康意識，共計提供 714 人、6,320 人次的醫療服務。



According to the report from the United Nations, the issues with hunger around the globe worsened in 2020. COVID-19 raised the global population in hunger by 18%. Nearly one-third of the global population did not have access to sufficient food. Meanwhile, there were about 10% of global population suffering from malnutrition, which remained a key factor that resulted in shortened life expectancy.

In 2021, under the influences of the pandemic and climate change, "food insecurity" was still a common issue in developing countries. Especially for the rural areas served by the TFCF oversea branch offices, the means to food were limited with huge price gaps. The families in poverty could only afford the cheapest food ingredients that rendered ill-balanced nutrition intake as well as wasting or overweight or stunting in the supported children.

TFCF came up with the Nutrition Improvement Program to complement the food sources and facilitate a balanced nutrition for the supported families. TFCF distributed over 20,607 food packs and vouchers, over 106 tons of milled rice, 30 tons of maize flour, 139 tons of other starch-based staple, 17 tons of meat, 9,312 liters of cooking oil, nearly 16,518 liters of ESL milk, 880 servings of nutritional supplements, 100 kilograms of fruits, and 13,528 servings of eggs and baby food in 7 directly-supported foreign countries in 2020. Moving forward, TFCF shall offer nutritional supplements catering to the different nutritional requirements of the children in different countries in a more proactive manner.

TFCF continued to provide medical care in Mongolia, Kyrgyzstan, Cambodia, Jordan, and the Philippines in 2021 to meet the medical needs derived from insufficient medical resources there. Also, through measures like health education, it continued to raise the health awareness of the beneficiaries. The medical services were accessed by 714 individuals with 6,320 person-times in total.





教育與學習支持 Education and Learning Support

「媽媽，我什麼時候能去上學？」一句看似平淡無奇的疑問，卻道出許多孩子心底最真實的渴望。帶有稚氣的語調，卻透露出無法上學的一絲徬徨和焦慮。

根據聯合國教科文組織指出，COVID-19 疫情導致學校停課已影響全球逾 15 億學生，雖多數學生已返校上課，但仍有上億孩子沒能回到學校。自疫情爆發以來，長期和反覆的停課和停學，造成學生學習損失與輟學率的上升，對弱勢學生影響尤為嚴重。

為讓「就學」不再只是一個口號或是奢侈的願望，家扶積極推動教育學習支持方案。多數國家雖為義務教育，然若家庭無法自備制服，學用品等教材，兒童仍無法就學。家扶透過教材補助計畫，2021 年提供 10,202 份學用品補充；其中 47% 為一般學用品、28% 為書包、17% 為制服，另有 8% 為其他就學所需用品。

獎助學金與菁英培植計畫，提供獎助學金給大專生和中學生，減少求學階段的經濟壓力；同時也針對課業表現優異學生，提供進階課程和高等教育機會，2021 年有超過 6,454 人受益。

因應各國兒童年齡層和文化需求，能力建構方案發展出不同的服務與規模，在蒙古、吉爾吉斯、史瓦帝尼、柬埔寨、約旦，提供課後輔導、營隊活動、青年構力、親職教育、在地志工培育、才藝培育、兒童早期發展等，共計 1,468 人參與、275 人次受益。

另有 739 名兒童參與才藝培育方案，包含有語言（英語、華文、俄文）、體育（足球、柔道、空手道、武術）、藝術（美術、樂器、舞蹈）等課程，培養才藝專長，增強其信心與學習態度。同時也藉由多元方案服務，改善學校與育幼院整體環境，讓兒童享有更為健全的學習與居住環境，學校育幼院方案共計服務 3,395 名兒童。

在開發中國家，課外讀物取得不容易，大多都仰賴進口，為培養兒童閱讀習慣，閱讀方案會定期舉辦閱讀活動，鼓勵兒童參與，共計 963 人、1,166 人次受益。透過不同的學習支持方案，幫助兒童開拓視野、翻轉生命。



獎助學金與菁英培植
Scholarships & elite incubation

超過 **6,454** 人
over 6,454 individuals



學用品補充
Education supplies

10,202 份
10,202 supplies



能力建構
Capacity building

1,468 人
1,468 individuals



學校育幼院
School/Orphanage

3,395 人、**157** 人次
3,395 individuals with 157 person-times



閱讀方案
Reading Project

963 人、**1,166** 人次、**1,303** 本書
963 individuals with 1,166 person-times and 1,303 books

“Mom. When can I go to school?” A seemingly plain question shed light on the truest desire of numerous children. A tint of worry and anxiety in not being able to go to school flowed in the childish tone.

According to UNESCO, COVID-19 has shut down schools and impacted over 1.5 billion students around the world. Though many students have returned to school, there were still over 100 million children that found no way back to school. Ever since the pandemic outbreak, the repeated class suspension and school closure for an extended period of time have led to student learning losses and rising dropout rates, and the disadvantaged students were the ones affected the most.

For “schooling” to be more than just a slogan or a luxury, TFCF proactively implement learning support programs. Although compulsory education is in force in many countries, children cannot go to school if their families fail to provide uniforms, school supplies and other education resources. Through the education supplies programs, TFCF offered 10,202 school supplies in total, in which 47% were common school supplies; 28% schoolbags; 17% uniforms; and 8% other supplies for schooling in 2021.

Regarding the scholarships and elite incubation programs, scholarships are available for students in higher education or middle schools to relieve their economic stress in schooling. Meanwhile, advanced courses and opportunities to higher education are available for students with outstanding academic performance. There were 6,454 students benefited in 2021.

In line with the age groups and cultural needs of children in different countries, the Capacity Building Programs were developed varied in service provision and in scale. After-school tutoring, camps, youth empowerment, parenting education, local volunteer trainings, talent cultivation, early childhood development, etc. were provided in Mongolia, Kyrgyzstan, Eswatini, Cambodia, and Jordan with 1,468 individuals involved and 275 person-times benefited.

In addition, there were 739 children enrolled in our Talent Incubation Program. With courses on language (English, Chinese, and Russian), sports (soccer, Judo, Karate, and Martial Arts), arts (fine art, musical instruments, and dance), and so on available, we cultivated talents and elevated their confidence and learning attitude. Also, through an array of service programs, we improved the overall environment in schools and nurseries, so that children may enjoy a better learning and living environment. A total of 3,395 children were served by our School/Orphanage Program.

Extracurricular readings are hard to come by in developing countries. Most of the readings were imported. To cultivate reading habits of children, the reading program regularly organizes reading activities and encourages children's involvement. A total of 963 children with 1,166 person-times were benefited. TFCF helps children to broaden their horizon and change their lives through various learning support programs.



社會與環境改善

Social and Environmental Improvement

根據世界氣象組織 2021 年發佈報告顯示，全球有 36 億人生活在缺乏安全管理的衛生環境，23 億人缺乏基本的衛生設施，超過 20 億人生活在水資源緊張的國家，無法獲得安全的飲用水。

水資源短缺除了威脅生存，也導致大量人口流離失所，進而造成政治不穩、區域衝突等問題。如身在非洲的史瓦帝尼是水資源極度匱乏的國家，40% 人民無法取得安全水源，90% 社區儲水系統無法運作。許多居民為了取水需長途跋涉，近則需 1-2 小時、遠則需要半天至一天時間來回。

家扶 2021 年在蒙古、史瓦帝尼、約旦、菲律賓一共興建和整修 7 個社區供水站，嘉惠超過 10,267 居民，其中蒙古中心的供水站獲國家水利局認可，被評為「國家參考標準供水站」。除了建設供水站，史瓦帝尼中心規劃 4 場水資源運用訓練，購買水桶、水塔、灑水系統等設備給 11 個認養社區，嘉惠超過 1,872 人；約旦中心協助 9 戶家戶裝設雨水收集系統，使之善用雨水度過旱季，減少水費支出。

公共衛生方面，2021 年在吉爾吉斯的偏鄉小學翻修 16 間舊廁所，嘉惠 1,836 名學生；史瓦帝尼中心興建 2 間廁所、修繕 2 間廁所，嘉惠 618 名學生；越南中心於認養小學翻修 3 間學校的洗手台並進行衛生教育，嘉惠 147 名學生；柬埔寨中心則提供 11,882 枚布口罩與 1,491 瓶酒精，和扶助家庭一起抗疫。

According to the report issued by the World Meteorological Organization in 2021, 3.6 billion people lacked safely managed sanitation services, 2.3 billion lacked basic hygiene services and more than 2 billion live in water-stressed countries with lack of access to safe drinking water.

Aside from being a threat to survival, water shortage also leads to a huge population displacement, resulting in issues like political instability and conflicts in regions. For instance, Eswatini in Africa is a country under extreme water stress. 40% of its people had no access to safe water sources, and 90% of the community water storage systems could not function. Many residents would have to spend 1-2 hours, if not a half or a day, just so to retrieve water from afar.

TFCF built and repaired 7 community water stations in Mongolia, Eswatini, Jordan, and the Philippines, benefiting over 10,267 residents. The water station by the TFCF Mongolia Branch Office was recognized by the state water resources agency as "the national benchmarking water station." Apart from construction of water stations, the TFCF Eswatini Branch Office designed 4 sessions of water resource utilization training and purchased equipment like buckets, water towers, and sprinkler systems for 11 sponsored communities, benefiting over 1,872 individuals. The TFCF Jordan Branch Office assisted 9 families with installation of rainwater harvesting system for them to get through the dry season with rainwater and cut their cost in water bills.

Regarding public health, in 2021, 16 old toilets at the elementary schools in the rural areas of Kyrgyzstan were renovated, benefiting 1,836 students; 2 toilets were built and 2 toilets repaired by the TFCF Eswatini Branch Office, benefiting 618 students; sinks in 3 sponsored elementary schools were renovated and health education was conducted by the TFCF Vietnam Branch Office, benefiting 147 students; 11,882 cloth facial masks and 1,491 bottles of alcohol were provided by the TFCF Cambodia Branch Office in an effort to fight the pandemic together with the supported families.



水資源：新增造福至少

Water resources: a minimum of 12,139 individuals benefited additionally

12,139 人



公共衛生：造福超過

Public health: over 2,601 individuals benefited

2,601 人



國際援助與國際合作

印尼——水災與熱帶氣旋

2021 年 2 月 20 日雅加達地區因連日豪雨發生水災；4 月 4 日熱帶氣旋賽洛亞侵襲印尼東南部地區，再次造成水災與土石流。支援 ChildFund Indonesia，為當地兒童提供學習用品、個人衛生用品與社會支持。

印度——疫情緊急救助

支援 Children Believe India 和 ChildFund International，於印度地區提供疫情急難救助，包含醫療器材、疫苗施打、食物包、心理社會支持等。

斯里蘭卡——疫情緊急救助

支援 ChildFund International，在斯里蘭卡 10 個服務地區提供食物包、防疫衛生物資、醫療器材與進行防疫宣導。

墨西哥——葛瑞絲颶風

支援 ChildFund International，提供服務家庭食物並翻修被颱風破壞的屋頂。

衣索比亞——武裝衝突

支援 ChildFund International，於當地發放食物與生活必需品給遭遇武力衝突影響之家庭。

菲律賓——雷伊颱風

雷伊颱風 2021 年 12 月 18 日侵襲菲律賓中部地區，造成嚴重災情。支援 ChildFund International，於巴科羅市和聖約阿金市當地提供急難救助、兒童教育協助及生計恢復計畫；另支援救援方案，協助受害居民取得糧食與生活用品，也協助合作小學恢復供水系統。

International Aid and International Partnership

Indonesia: Floods & tropical cyclones

On February 20, 2021, a flood occurred in the Jakarta region due to days of heavy rains; Severe Tropical Cyclone Seroja made landfall in the southeast region of Indonesia, which led to another flood and landslide. We supported ChildFund Indonesia in providing learning supplies, personal hygiene supplies, and social support to the local children.

India: Emergency aids during the pandemic

We supported Children Believe India and ChildFund International in providing emergency aids in India, including medical devices, vaccination, food packs, as well as psychological and social supports.

Sri Lanka: Emergency aids for the pandemic

We supported ChildFund International in providing food packs, epidemic prevention supplies, medical devices, and epidemic prevention education in 10 service areas in Sri Lanka.

Mexico: Hurricane Grace

We supported ChildFund International in providing food and repairing the roofs destroyed by the hurricane for the supported families.

Ethiopia: Armed conflicts

We supported ChildFund International in distributing food and life necessities to local families impacted by armed conflicts.

The Philippines: Typhoon Rai

Typhoon Rai hit the central region of the Philippines on December 18, 2021 and brought about serious disasters. We supported ChildFund International to provide emergency aids, children's education support, and livelihood restoration project at Bacolod City and the Municipality of San Joaquin. Also, relief programs were supported to help the impacted residents access food and daily necessities. Assistance was offered to partner elementary schools to restore water supply systems as well.





未來我們將共同生活

電影 *Something Better to Come* 主角 Yula，從小的夢想就是要離開垃圾場。在這日復一日運轉的世界，在不為人知的角落卻有著鮮少會被注意到的真實日常生活。

長年以來，全球社會結構失衡，導致基本人權上相對的不平等。在 COVID-19 爆發的後疫情時代，面對突如其來的各種危機，讓我們開始思考如何在「擁抱未知，未來將共同生活」，反思整體社會結構如何導致貧窮，並且深入探討了全球不平等問題。

家扶國際服務舉辦「未來我們將共同生活」線上影展，透過 6 場電影放映會、邀請 8 位跨領域的從業人員及專家學者參與對談，討論議題包含貧窮日常、教育、居住正義、流離失所、家的建設、失衡世界。

透過導演真實的鏡頭，和與談人的對談，呈現海內外第一線工作服務的樣貌，以電影為媒介呈現國際服務的多元面向，除了一窺發展中國家的各項議題，也透過座談會搭起實務工作者與觀眾之間的橋樑，讓彼此交流經驗並自我反思，促使社會大眾進一步思考和關心國際議題。

Yula, the protagonist in *Something Better to Come*, has been dreamt about leaving the junkyard. In this world of business as usual day after day, true but normal lives that rarely noticed by anyone are led in corners known to none.

For years, the social structures are ill-balanced worldwide, leading to relative inequalities of basic human rights. In the post-COVID era, various crises emerged out of blue made us to start thinking about how "to embrace the unknown and live together" and reflecting on how the overall social structures had resulted in poverty. Together, we probed into issues of inequalities around the globe.

TFCF International curated the online film festival, LET'S LIVE TOGETHER. Through 6 film screenings, 8 practitioners, experts, and scholars across disciplines were invited for dialogues. The issues involved included everyday life in poverty, education, housing justice, displacement, home building, and the world out of balance.

Through the realistic footages of the director and the dialogues of panelists, the works and services on the front line at home and abroad were presented. With the film as the medium, it offered the diverse facets of international services. Aside from a glimpse of the various issues with developing countries, a bridge was constructed via the panel discussion between the practitioners and audience for both to exchange experiences and engage self-reflection, facilitating a further thinking and concern with the international issues by the society at large.

2021

家扶大事紀

Key Achievements

3月 March

舉辦「全國自強兒童表揚活動」，嘉勉 23 位自強兒童。

TFCF Outstanding Children Annual Award Ceremony was held to recognize and praise 23 TFCF supported children.

「用愛包圍」起跑記者會，邀請「那對夫妻」擔任愛心大使，公佈「教養知能與生活情境」調查報告，並推出網路親子遊戲「森林探險記」讓家長孩子隨時可自我檢測親子關係並提供建議。

A press conference of TFCF Wraparound Project. Invited Nico & Kim as the charity ambassador for Child Protection Campaign. Announced the survey report of "Parenting knowledge and life situation" and launched parent-child online game, "Forest Adventure", which may allow parents and children to self-check the parent-child relationship and provide suggestions at any time.

4月 April

舉辦「全國自強母親表揚活動」，嘉勉 23 位自強母親。

TFCF Great Mom Annual Award Ceremony was held to honor 23 mothers of TFCF assisted families.

「無窮世代幸福童在名人公益畫展」記者會，由藝人古曜威、熊熊攜手號召 40 位名人好友，兒童節義賣獨一無二畫作。

A press conference of "Happy Child Charity Art Exhibition". We invited the celebrities, Ku and Belle Chuo, to call on 40 celebs' artworks for anti-poverty generation charity sale.

428 兒童保護「#NoMoreSorry」記者會，邀請 Janet 擔任愛心大使，呼籲大眾以行動表示對兒童保護的支持。

A press conference of "428 Child Protection #NoMoreSorry". We invited the celebrity, Janet, as the charity ambassador to call for action to support "Child Protection".

1月 January

家扶寄養 40 記者會，邀請曾國城擔任代言人，招募 500 戶家庭加入做孩子的守門員，呼籲大家「打開家門，讓愛住進來」。

A press conference of the 40th anniversary of TFCF foster care service. Invited the spokesman, Mr. Sam Tseng, to announce TFCF Foster Family recruitment and invite 500 households to join.

5月 May

與國立屏東科技大學「達人學院」攜手合作推動「家扶人才培育計畫」，讓有意投身生態產業和科技農業的貧困學子安心就學、翻轉清貧。

Cooperated with NPUST College of Professional Studies to promote "TFCF Talent Cultivation Program", and support impoverished students who want to join the ecological industry and scientific agriculture to study and get out of poverty.

6月 June

「疫情下兒少照顧議題」記者會，公布「疫情下的兒少照顧」調查報告，邀請藝人吳鳳分享疫情下的親子相處情形與親職教養觀念，呼籲疫情期間家長與孩子相處謹記「不閒打小孩」守則。

A press conference announced the investigation report on "Child & youth care under the epidemic situation". We invited Turkish entertainer Wu Feng to share the parent-child relationship and the concept of parenting under the epidemic, and called on parents to remember "Don't Spank your kids!" at the epidemic period.

6-9 月家扶國際影展「未來我們將共同生活」，透過 6 場電影、8 位與談人參與對談，討論議題包含貧窮日常、教育、居住正義、流離失所、家的建設與失衡世界，以電影為媒介呈現國際服務的多元面向。

Curated online film festival, LET'S LIVE TOGETHER, from June to September. Through 6 film screenings, 8 practitioners, experts, and scholars across disciplines were invited for dialogues. The issues involved included everyday life in poverty, education, housing justice, displacement, home building, and the world out of balance. Demonstrated multi-perspectives of international services through films.

7月 July

Youth Voice 青年發聲行動，疫起展現公民精神！規劃「青年公民馬拉松」，邀請大眾一起傳聲接力，在家扶官方臉書活動專頁展現曾經參與過的公民行動，充分發揮青年的影響力。

Youth Voice in Action: showing civic spirit since the epidemic. Organized "Young Citizens Marathon Relay Online" Event, and invited the public to complete Youth Voice in Action together in the form of a relay. posted participation records of Citizenship Activities at TFCF Facebook Event Page, and presented the influence of youth.



8月 August

「無窮世代起跑」記者會，公布最新「數位捐款調查」，Jolin 蔡依林第四度擔任《無窮世代》代言人，呼籲社會大眾數位捐款助貧童，幫助孩子學習不間斷！

A press conference announced the starting of Poverty Generation Fundraising Campaign. Published the survey result of Digital Donation Survey. The celebrity, Ms. Jolin Tsai, was invited as our spokeswoman for the 4th time and made an appeal of digital donation and encouraged people to support children education.

9月 September

承接桃園市政府國強非營利幼兒園業務，自 9 月 1 日開始在桃園為幼兒及家長服務。

Launched the Guociang non-profit kindergarten in Taoyuan which was commissioned by Taoyuan City Government, and started the operation and services on September 1.

10月 October

本會榮獲「2021 TSAA 台灣永續行動獎 SDG1 消除貧窮」金獎。

Awarded with a gold medal of SDG1 No Poverty category at the 2021 Taiwan Sustainability Action Award (TSAA) by Taiwan Institute for Sustainable Energy (TAISE).

「熊讚」首度擔任「無窮世代 - 甘苦生活節」愛心大使，親訪家扶社區服務據點，邀請社會大眾一起認識、參與、支持，關懷守護社區中每一位孩子。

Bravo Bear was the charity ambassador of Bitter-Sweet Experiential Day for the first time, visited TFCF community-based service centers and invited the public to know, participate, and support to care for every child in the community.

線上研討會「兒少非營利組織的價值 - 社會影響與永續發展」，集聚來自北馬其頓、西班牙、新加坡、韓國、香港、蒙古、吉爾吉斯和台灣相關領域之實務及專家學者 34 位共同交流與經驗分享。

Held the online symposium "Global Impact on Children: TFCF Trajectory towards Its Sustainable Future". Gathered 34 practitioners, experts and scholars from North Macedonia, Spain, Singapore, South Korea, Hong Kong, Mongolia, Kyrgyzstan and Taiwan to exchange and share experiences.



11月 November

「兒童人權」記者會，公布「兒少心情問卷 -2021 兒少對自我心情認識和抒發調查」，呼籲大眾關心兒少心理健康，保障兒少健康權及福利與受保護權，提出「兒少 RIGHT 五重點」，尊重兒少個人就醫意願，並請學校建立定期心理健檢機制。

A press conference of Children's Rights was held to announce the survey result of kids' morale which investigated into children's self-awareness and expression. Called on the public to care about children's mental health, protect children's health rights, welfare and protection rights. Put forward "5 keynotes of children's rights", respect the willingness to seek medical treatment by children and youth, and ask schools to establish a regular psychological health inspection mechanism.

12月 December

「無窮世代傳愛過好年」記者會，邀請李佳穎擔任愛心大使，公布「弱勢家庭照顧能力調查」，邀請民眾關注貧病家庭生活困境，呼籲歲末寒冬一起傳愛過好年！

A press conference of "Winter Fundraising of Anti-Poverty Generation Campaign" announced the survey result on the care capacity of vulnerable families. The celebrity, Ms. Juno Lee, was invited as the charity ambassador and called the public to make donations as New Year gifts to vulnerable children and families!



財務徵信

Financial Statement

國富浩華聯合會計師事務所
Crowe (TW) CPAs
40308 台中市西區台灣大道
二段285號25樓
25F., No.285, Sec.2, Taiwan
Blvd., West Dist.,
Taichung City 40308, Taiwan
Tel +886 4 23296111
Fax +886 4 23297990
www.crowe.tw

會計師查核報告

財團法人台灣兒童暨家庭扶助基金會 公鑒：

查核意見

財團法人台灣兒童暨家庭扶助基金會民國110年及109年12月31日之資產負債表、暨民國110年及109年1月1日至12月31日之收支餘絀表、淨值變動表、現金流量表，以及財務報表附註（包括重大會計政策彙總），業經本會計師查核竣事。

依本會計師之意見，上開財務報表在所有重大方面係依照財團法人法、全國性社會福利財團法人會計處理及財務報告編製準則、商業會計法、商業會計處理準則中與財務報表編製有關之規定暨一般公認會計原則編製，足以允當表達財團法人台灣兒童暨家庭扶助基金會民國110年及109年12月31日之財務狀況，暨民國110年及109年1月1日至12月31日之財務績效及現金流量。

查核意見之基礎

本會計師係依照會計師查核簽證財務報表規則及一般公認審計準則執行查核工作。本會計師於該等準則下之責任將於會計師查核財務報表之責任段進一步說明。本會計師所隸屬事務所受獨立性規範之人員已依會計師職業道德規範，與財團法人台灣兒童暨家庭扶助基金會保持超然獨立，並履行該規範之其他責任。本會計師相信已取得足夠及適切之查核證據，以作為表示查核意見之基礎。

管理階層與治理單位對財務報表之責任

管理階層之責任係依照財團法人法、全國性社會福利財團法人會計處理及財務報告編製準則、商業會計法、商業會計處理準則中與財務報表編製有關之規定暨一般公認會計原則編製允當表達之財務報表，且維持與財務報表編製有關之必要內部控制，以確保財務報表未存有導因於舞弊或錯誤之重大不實表達。

於編製財務報表時，管理階層之責任亦包括評估財團法人台灣兒童暨家庭扶助基金會繼續經營之能力、相關事項之揭露，以及繼續經營會計基礎之採用，除非管理階層意圖清算財團法人台灣兒童暨家庭扶助基金會或停止營業，或除清算或停業外別無實際可行之其他方案。

財團法人台灣兒童暨家庭扶助基金會之治理單位（含監察人）負有監督財務報導流程之責任。



會計師查核財務報表之責任

本會計師查核財務報表之目的，係對財務報表整體是否存有導因於舞弊或錯誤之重大不實表達取得合理確信，並出具查核報告。合理確信係高度確信，惟依照一般公認審計準則執行之查核工作無法保證必能偵出財務報表存有之重大不實表達。不實表達可能導因於舞弊或錯誤。如不實表達之個別金額或彙總數可合理預期將影響財務報表使用者所作之經濟決策，則被認為具有重大性。

本會計師依照一般公認審計準則查核時，運用專業判斷並保持專業上之懷疑。本會計師亦執行下列工作：

1. 辨認並評估財務報表導因於舞弊或錯誤之重大不實表達風險；對所評估之風險設計及執行適當之因應對策；並取得足夠及適切之查核證據以作為查核意見之基礎。因舞弊可能涉及共謀、偽造、故意遺漏、不實聲明或踰越內部控制，故未偵出導因於舞弊之重大不實表達之風險高於導因於錯誤者。
2. 對與查核攸關之內部控制取得必要之瞭解，以設計當時情況下適當之查核程序，惟其目的非對財團法人台灣兒童暨家庭扶助基金會內部控制之有效性表示意見。
3. 評估管理階層所採用會計政策之適當性，及其所作會計估計與相關揭露之合理性。
4. 依據所取得之查核證據，對管理階層採用繼續經營會計基礎之適當性，以及使財團法人台灣兒童暨家庭扶助基金會繼續經營之能力可能產生重大疑慮之事件或情況是否存在重大不確定性，作出結論。本會計師若認為該等事件或情況存在重大不確定性，則須於查核報告中提醒財務報表使用者注意財務報表之相關揭露，或於該等揭露係屬不適當時修正查核意見。本會計師之結論係以截至查核報告日所取得之查核證據為基礎。惟未來事件或情況可能導致財團法人台灣兒童暨家庭扶助基金會不再具有繼續經營之能力。
5. 評估財務報表（包括相關附註）之整體表達、結構及內容，以及財務報表是否允當表達相關交易及事件。

本會計師與治理單位溝通之事項，包括所規劃之查核範圍及時間，以及重大查核發現（包括於查核過程中所辨認之內部控制顯著缺失）。

國富浩華聯合會計師事務所

會計師：

民國111年4月7日

INDEPENDENT AUDITORS' REPORT

The Board of Directors

Taiwan Fund for Children and Families

Opinion

We have audited the accompanying financial statements of Taiwan Fund for Children and Families (the "TFCF"), which comprise the balance sheets as of December 31, 2021 and 2020, and the statements of income and expenditure, changes in net value and cash flows for the years then ended, and the notes to the financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion, the accompanying financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the TFCF as of December 31, 2021 and 2020, and its financial performance and its cash flows for the years then ended in accordance with the Foundations Act, the National Social Welfare Consortium Accounting and Financial Reporting Standards, the Business Entity Accounting Act, and the Regulation on Business Entity Accounting Handling, the provisions relating to the preparation of financial statements and generally accepted accounting principles.

Basis for Opinion

We conducted our audits in accordance with the Regulation Governing Auditing and Attestation of Financial Statements by Certified Public Accountants and auditing standards generally accepted in the Republic of China. Our responsibilities under those standards are further described in the Auditors' Responsibilities for the Audit of the Financial Statements section of our report. We are independent of the TFCF in accordance with The Norm of Professional Ethics for Certified Public Accountant of the Republic of China, and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Responsibilities of Management for the Financial Statements

Management is responsible for the preparation and fair presentation of the financial statements in accordance with the Foundations Act, the National Social Welfare Consortium Accounting and Financial Reporting Standards, the Business Entity Accounting Act, and the Regulation on Business Entity Accounting Handling, the provisions relating to the preparation of financial statements and generally accepted accounting principles, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, management is responsible for assessing the TFCF's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless management either intends to liquidate the TFCF or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

Auditors' Responsibilities for the Audit of the Financial Statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditors' report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with the auditing standards generally accepted in the Republic of China will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

As part of an audit in accordance with the auditing standards generally accepted in the Republic of China, we exercise professional judgment and maintain professional skepticism throughout the audit. We also:

1. Identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error,



- as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
2. Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the TFCF's internal control.
 3. Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by management.
 4. Conclude on the appropriateness of management's use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the TFCF's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditors' report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditors' report. However, future events or conditions may cause the TFCF to cease to continue as a going concern.
 5. Evaluate the overall presentation, structure and content of the financial statements, including the disclosures, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

Crowe (TW) CPAs

Crowe (TW) CPAs

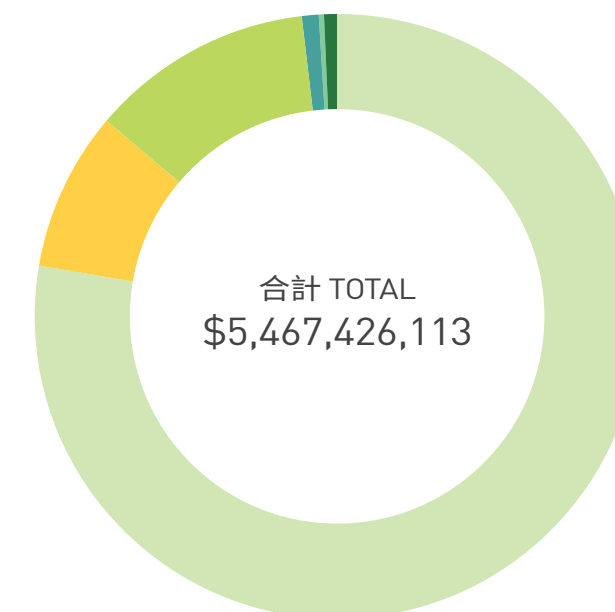
Taichung, Taiwan

April 7, 2022

財務報告

Statement of Activities

財務收入 REVENUES



77.69%
\$4,247,648,268

捐款收入
Donations

0.90%
\$49,639,318

利息收入
Interests

12.76%
\$697,304,060

政府委託及補助
Government Grants

0.10%
\$5,268,060

其他收入
Others

8.51%
\$465,325,284

業務收入
Programs

0.04%
\$2,241,123

財產收入
Property

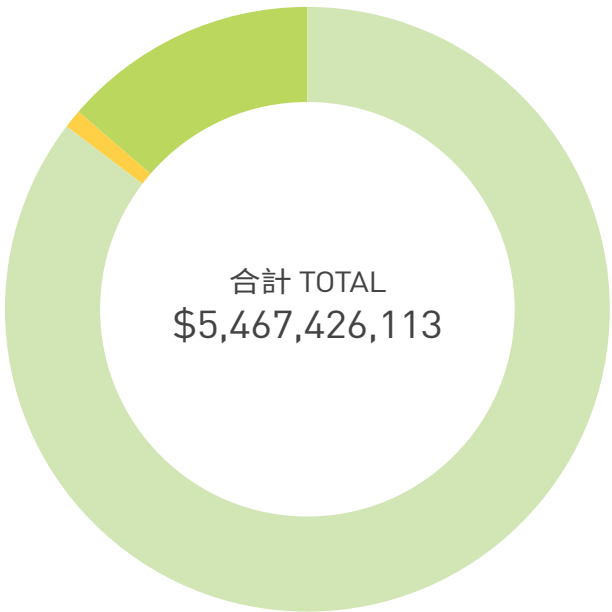
備註：

1. 捐款收入包括：永久認養費、國內認養費、國內特別禮金、國外認養費及特別禮金、方案認養費及方案認養特別捐助款、急難救助金、獎助學金、扶幼捐款及助養費。
2. 業務收入包括：服務方案收入、療育費收入、活動捐款、勸募收入等。
3. 其他收入包括：處分資產盈餘、其他收入。

Note:

1. Donations include life sponsorships, sponsorship fees, gift money, program sponsorships and DFC, emergency relief fund, scholarships, general donations.
2. Programs include programs, early intervention, activities and fundraising.
3. Others include gain on disposal of assets and others.

財務支出
EXPENSES

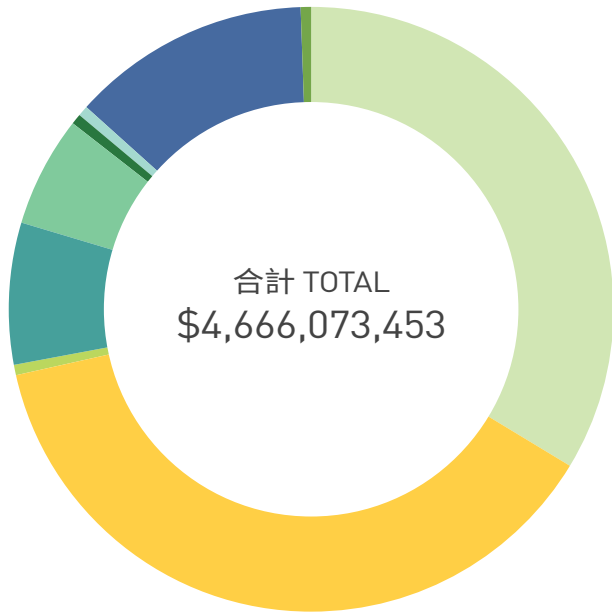


85.34%	兒童暨青少年福利支出
\$4,666,073,453	Child & Youth Welfare
14.65%	待使用專款
\$801,025,621	Designated Funds on Hold
0.01%	所得稅費用
\$327,039	Income Tax

備註：
待使用專款：因為有些計劃尚在執行中，如預繳之認養費、禮金、寄養費、獎助學金、急難救助金、跨年度之政府補助或是中長期服務方案，本會均本著專款專用的原則使用這些捐款項目。

Note:
Designated funds on hold: Some projects were still implementing, such as prepaid sponsorship fees, gift money, foster care fees, scholarship, emergency relief fund, cross-year government subsidies or middle/long-term programs. Each item has been explicated with a designated purpose.

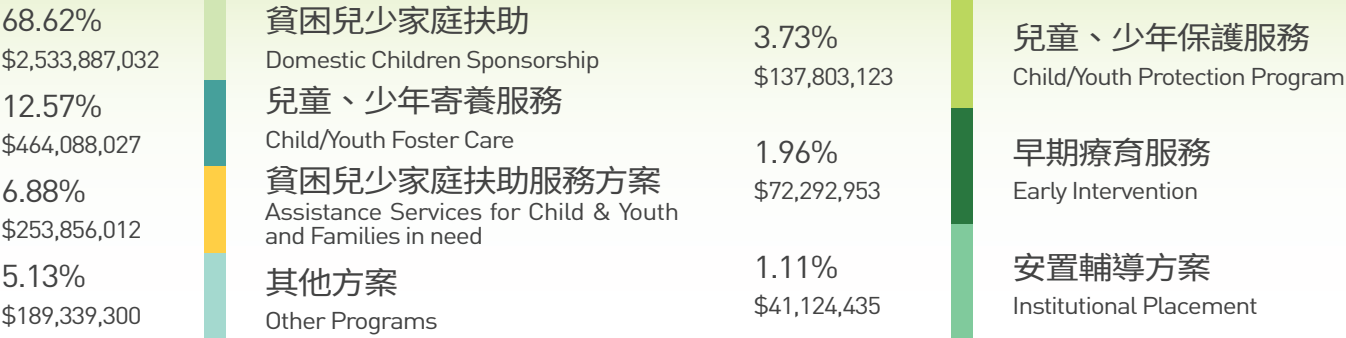
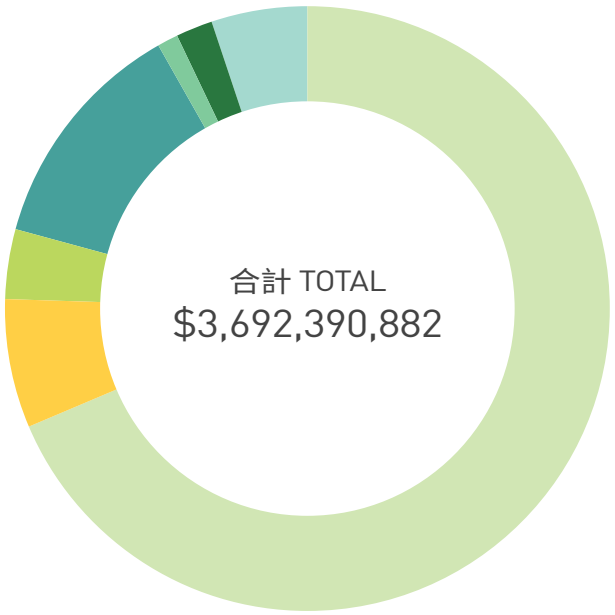
兒童暨青少年福利支出分析
Table: The analysis of expenditures for Child and Youth Welfare



37.84%	兒童福利等方案支出	2.02%	國外服務方案
\$1,765,808,119	Child Welfare Program	\$94,087,904	Overseas Programs
33.66%	國內扶助金及特別禮金	0.81%	急難救助
\$1,570,701,536	Domestic Sponsorship Fees and Gift Money	\$37,645,267	Emergency Relief Fund
10.94%	辦公費及行政費	0.73%	其他支出
\$510,307,370	Administration Costs	\$34,424,496	Others
7.57%	獎助學金	0.51%	服務設備
\$353,203,202	Scholarship	\$23,851,424	Equipment
5.92%	國外扶助金及國外特別禮金		
\$276,044,135	Foreign Sponsorship Fees and Gift Money		

國內方案支出

The expenditures of Domestic Programs



備註：

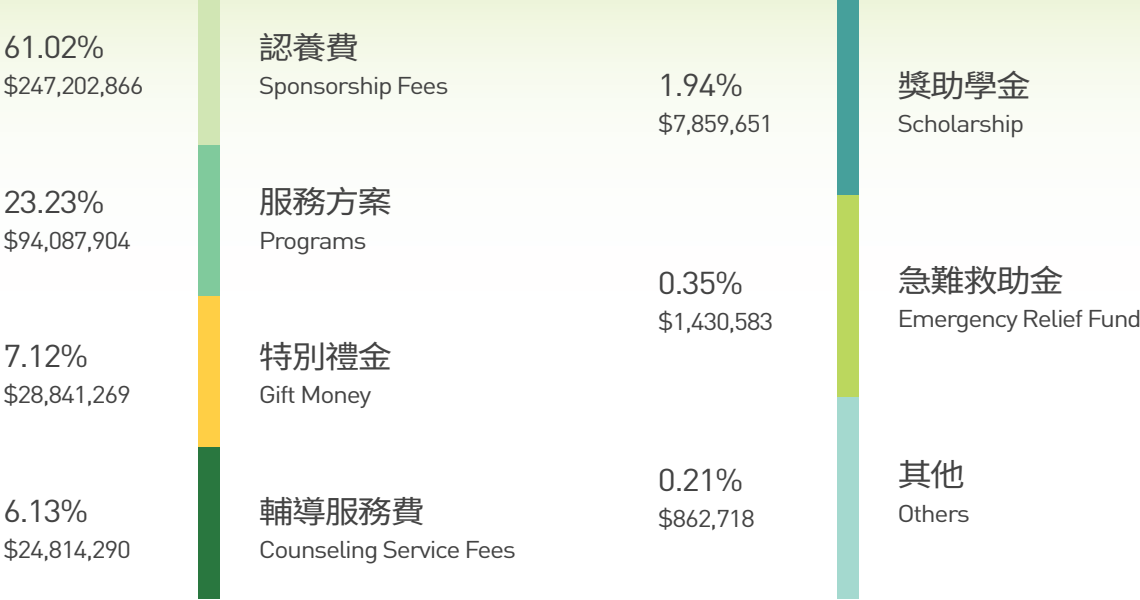
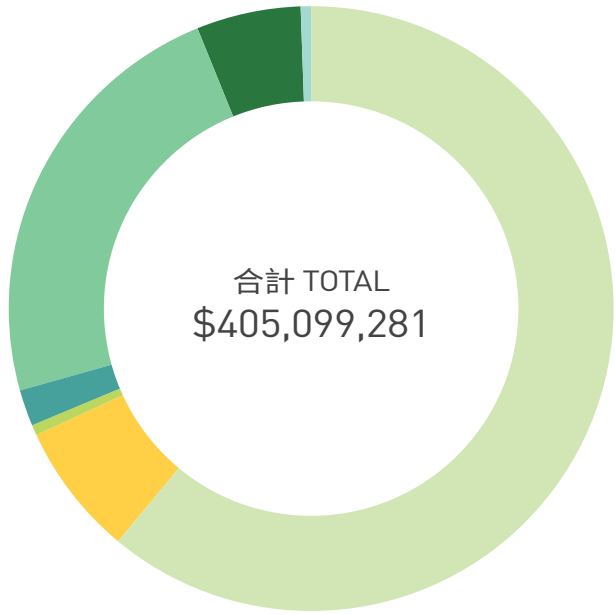
1. 貧困兒少家庭扶助服務方案包括課業輔導、才藝培育、兒童啟力、少年展力、青年構力、家長培力等各項服務方案。
2. 其他方案包含社區興力、青角服務計畫、志願服務、國際業務發展交流、非營利幼兒園等。

Note:

1. Assistance services for child & youth and families in need include after-school tutoring program, children's talent development program, head start program, youth start up program, youth capacity building and parents career development.
2. Other programs include TFCF community service program, youth corner plan, volunteer service, international development & exchange and non-profit kindergarten.

國外方案支出

The expenditures of foreign Programs



家扶簡史

Brief History

1938 年

為拯救中國對日抗戰中的戰亂孤兒，美國傳教士卡維特克拉克博士 (J.Calvitt Clarke) 於美國維琴尼亞州里其蒙市 (Richmond, Virginia) 設立中國兒童基金會 (China's Children Fund，簡稱 CCF)，並在中國大陸各地開辦 42 所育幼院。

To save homeless children during the Sino-Japanese war, Dr. J. Calvitt Clarke, a Presbyterian minister, established the China's Children Fund (CCF) in Richmond, Virginia, U.S.A and set up 42 orphanages in the mainland China.

1950 年

美國 CCF 於台灣成立第一所家庭式育幼院 - 台中光音育幼院，主要由美、加教會人士捐助經費提供服務，本會在台灣的兒童福利工作於焉展開。

CCF established Children's Cottage Home, Kwang-In as the 1st family-style orphanage in Taiwan setting the foundation for our services and programs.

1964 年

在台中市成立第一所家庭扶助中心，並陸續在全國各地設置 23 所家庭扶助中心，首創認養制度為弱勢兒童與家庭提供經濟補助，服務擴及台澎金馬 (1977 年停止馬祖的扶助工作)。

Established the 1st field office in Taichung and 23 Family Helper Projects (now called Branch Offices) to provide Children Sponsorship and Financial Assistance for children and families in need in Taiwan, Penghu, Kinmen and Matsu. (service in Matsu ceased in 1977.)

1981 年

開辦家庭寄養服務，次年獲政府委託於各地家扶中心全面推展。

Launched the Foster Care Family service which was commissioned in the following year by the government to fully promote the service in TFCF branch offices.

1985 年

本會不再接受國外扶助，成為自立自主的兒童福利機構。

CCF/Taiwan became fully independent from Christian Children's Fund and no longer received financial support from foreign donors.

1987 年

開始倡導兒童保護服務。

開辦認養國外兒童業務，扶助區域遍及亞洲、美洲、歐洲、非洲等 30 餘國家。

Organized Foreign Children Sponsorship Program and sponsored children in over 30 countries, including Asia, America, Europe and Africa.

Launched Child Protection Services firstly in Taiwan.

2002 年

本會接受美國 CCF 的邀請加入 ChildFund International (2008 年更名為 ChildFund Alliance) 擴大援助國外兒童，本會為創始會員國之一。

本會更名為「台灣兒童暨家庭扶助基金會」(Taiwan Fund for Children and Families)，簡稱「家扶基金會」。

Joined ChildFund International (renamed ChildFund Alliance in 2008) as a founding member to expand our services for foreign children.

Changed the name to Taiwan Fund for Children and Families (TFCF).

2003 年

榮獲第二屆「總統文化獎 - 太陽獎」殊榮。

Awarded with 2003 Sun Award, the highest reward of Presidential Culture Prize on the promotion of social welfare.

2004 年

蒙古分事務所立案通過，為本會第一個國外直接服務據點。Established TFCF Mongolia as our 1st overseas Branch Office.

2006 年

榮獲內政部「94 年度全國性財團法人社會福利慈善事業基金會評鑑」優等獎，並獲教育部頒獎表揚「95 年度推展社會教育有功團體」。

Awarded with 2005 Best Social Welfare Foundation by Ministry of the Interior. Awarded with 2006 Social Education Promotion Award by Ministry of Education.

2007 年

榮獲第五屆台灣企業獎「最佳社會貢獻獎－非營利組織」獎項。

Awarded with the 5th Taiwan Business Awards of the Best Social Contribution Award for NPO in 2007.

推動民法繼承編未成年限定繼承修法，免除背債兒的債務重擔。

Petitioned the Government for the amendment of Enforcement Law for Part V, Succession Law of the Civil Code, and relieved the minors of the debt burden.

設立家扶愛心小舖（現更名為幸福小舖）。

Established TFCF Charity Shop (renamed Xingfu Shop).

2008 年

榮獲內政部「97 年度全國性財團法人社會福利慈善事業基金會評鑑」優等獎。

Awarded with 2008 Best Social Welfare Foundation by Ministry of the Interior.

設置「0800-078585 您請幫我幫我」家扶專線，為民眾提供更及時便捷之求助管道。

Launched TFCF helpline 0800-078585 to provide one more reporting channel for public.

2009 年

榮獲行政院 98 年度「國家永續發展獎－社團永續發展獎」殊榮。

Awarded with 2009 Sustainable NGO Award by Executive Yuan.

參與八八水災災區救援工作，獲內政部表揚「莫拉克颱風救災有功團體獎」。

Awarded with the Certificate of Appreciation for Helping Typhoon Morakot Relief Work by Ministry of the Interior.

2010 年

承接內政部 1957 福利諮詢專線。

Operating 1957 Welfare Counseling Hotline entrusted by Ministry of the Interior.

2011 年

發揮國際人道關懷救援日本 311 大地震，獲外交部頒獎表揚。

Awarded with 2011 Best Social Welfare Foundation by Ministry of the Interior.

榮獲內政部「100 年度全國性暨省級財團法人社會福利慈善事業基金會評鑑」優等獎。

Awarded with the Certificate of Appreciation for humanitarian response to Japan 311 Earthquake Relief Work by Ministry of Foreign Affairs.

2012 年

設立第二個國外直接服務據點－吉爾吉斯分事務所。Established TFCF Kyrgyzstan as our 2nd overseas Branch Office.

2013 年

訂定每年 4 月 28 日為家扶兒保日，透過倡議宣導活動喚起社會大眾對兒童保護之關懷。

Initiated April 28th as Child Protection Day to give widespread attention to child protection issues in Taiwan.

設立第三個國外直接服務據點－史瓦濟蘭分事務所（2018 年更名為史瓦帝尼分事務所）。

Established TFCF Swaziland as our 3rd overseas Branch Office. (Renamed to TFCF Eswatini in 2018.)

2014 年

榮獲衛生福利部「103 年度全國性暨省級財團法人社會福利慈善事業基金會評鑑」優等。

Awarded with 2014 Best Social Welfare Foundation by Ministry of Health and Welfare.

設立第四個國外直接服務據點－越南分事務所。

Established TFCF Vietnam as our 4th overseas Branch Office.

2015 年

終止 ChildFund Alliance 的會員身分，但仍透過 ChildFund Alliance 認養亞洲、美洲及非洲貧困兒童、家庭與社區。

TFCF officially withdrew from ChildFund Alliance with effect from January 1, 2015 and continue to sponsor children in need in Asia, America and Africa.

本會取得國際責信認證機構 Accountable Now 附屬會員身份，於 2017 年成為正式會員，是台灣第一個加入該國際認證組織的機構。

Became the affiliate member of INGO Accountability Charter (renamed to Accountable Now in 2016) and as the full member of Accountable Now in 2017 which are the first eligible organization in Taiwan.

設立第五個國外直接服務據點－柬埔寨分事務所。

Established TFCF Cambodia as our 5th overseas Branch Office.

2016 年

設立馬祖分事務所，完整台澎金馬服務。

Established TFCF Matsu as our domestic Branch Office which completed our service territories all of Taiwan, including outlying islands.

2017 年

開辦寮國社區方案認養。

Started the community sponsorship program in Lao.

出版《台灣兒少權益白皮書》，為我國首度為兒少權益提出政策倡議之白皮書。

Published "Taiwan White Paper on Children's Rights" which is the first white paper on policy recommendations for children's rights and interests in Taiwan.

2018 年

設立第六個國外直接服務據點－約旦分事務所。

Established TFCF Jordan as our 6th overseas Branch Office.

2019 年

設立第七個國外直接服務據點－菲律賓分事務所。

Established TFCF Philippines as our 7th overseas Branch Office.

接受台中市政府委辦本會第一所非營利幼兒園「臺中市大里非營利幼兒園」。

Established the 1st non-profit kindergarten "TFCF Dali Non-profit Kindergarten" commissioned by Taichung City Government.

台北市北區分事務所轉型服務為台北青角，提供青少年服務專精化據點。

Changed the name of the Northern Taipei City Branch Office to "Taipei Youth Corner" to provide specialized services for the youth community.

本會第一家社會企業餐館 1950 TABLE(幸福桌子) 在基隆開張，培力弱勢家長自立脫貧。

Established the 1st social enterprise restaurant called 1950 TABLE and opened in Keelung to help our assisted parents get rid of poverty.

2020 年

本會獲外交部 NGO 國際事務會表揚「傑出貢獻民間團體 - 社會福利類獎」。

Awarded with the Outstanding NGOs-Social Welfare Contribution by Ministry of Foreign Affairs.

接受台中市政府委辦本會第二所非營利幼兒園「臺中市育賢非營利幼兒園」。

Established the 2nd non-profit kindergarten "TFCF Yuxian Non-profit Kindergarten" commissioned by Taichung City Government.

為迎合數位時代需求，及承載國際服務使命，導入全新企業識別系統 (CIS)。

Updated TFCF CIS logo and visual image in order to cater to the demands of the digital age and carry out the mission of international services.

2021 年

本會獲台灣永續能源研究基金會表揚「TSAA 台灣永續行動獎 -SDG1」之金獎。

Awarded with a gold medal of SDG1 No Poverty category at the 2021 Taiwan Sustainability Action Award (TSAA) by Taiwan Institute for Sustainable Energy (TAISE).

接受桃園市政府委辦本會第三所非營利幼兒園「桃園市國強非營利幼兒園」。

Established the 3rd non-profit kindergarten "TFCF Guociang Non-profit Kindergarten" commissioned by Taoyuan City Government.



All because of you